

TORO[®]

Count on it.

Manual do Operador

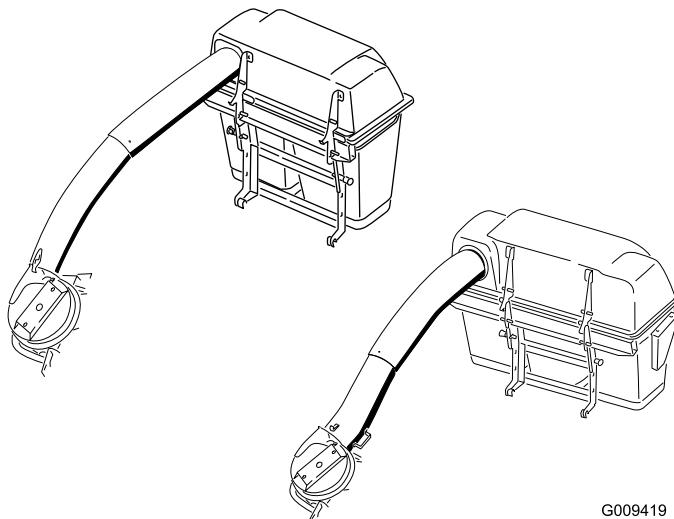
Sistema de recolha duplo E-Z Vac™ de 122 cm e 132 cm ou Sistema de recolha tripla E-Z Vac™ de 152 cm e 183 cm

Cortador Z Master® G3

Modelo nº 78555—Nº de série 400000000 e superiores

Modelo nº 78562—Nº de série 405700000 e superiores

Modelo nº 78563—Nº de série 405700000 e superiores



G009419



Este produto cumpre todas as diretivas europeias relevantes. Para mais informações, consulte a Declaração de incorporação (DOI) no verso desta publicação.

⚠ AVISO

CALIFÓRNIA Proposição 65 Aviso

É do conhecimento do Estado da Califórnia que a utilização deste produto pode causar exposição a químicos que podem provocar cancro, defeitos congénitos ou outros problemas reprodutivos.

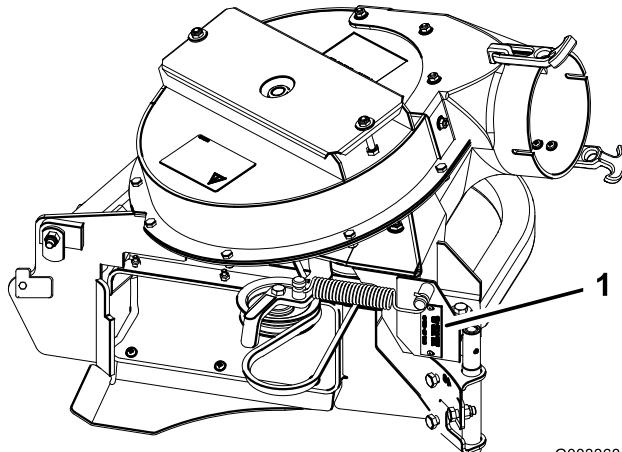


Figura 1

1. Localização dos números de modelo e de série do soprador

Modelo nº _____

Nº de série _____

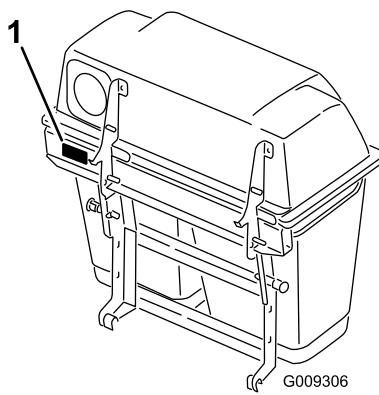


Figura 2

Número de série do sistema de recolha de 122 cm e 132 cm

1. Localização dos números de modelo e de série do depósito de recolha

Introdução

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar o produto, como efetuar a sua manutenção de forma adequada, evitar ferimentos pessoais e danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Visite www.Toro.com para obter informações sobre materiais de formação de operação e segurança dos produtos, informações sobre acessórios, para obter o contacto de um representante ou para registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um representante de assistência autorizado ou com a assistência ao cliente Toro, indicando os números de série e modelo do produto. **Figura 1**, **Figura 2** e **Figura 3** identificam a localização dos números de série e de modelo do produto. **Figura 1**, **Figura 2** e **Figura 3** identificam a localização dos números de série e de modelo do produto. Escreva os números no espaço fornecido.

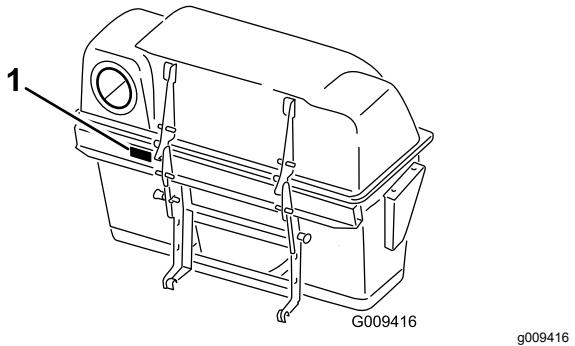


Figura 3

Número de série do sistema de recolha de 152 cm e 183 cm

1. Localização dos números de modelo e de série do depósito de recolha

Modelo nº	_____
Nº de série	_____

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança (Figura 4), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



Figura 4

1. Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são utilizados dois termos para identificar informações importantes. **Importante** chama atenção para informações especiais de ordem mecânica e **Nota** sublinha informações gerais que requerem especial atenção.

Índice

Segurança	4
Segurança de reboque	4
Autocolantes de segurança e de instruções	5
Instalação	8
1 Preparação da máquina.....	10
2 Instalação dos amortecedores laterais.....	10
3 Instalação dos suportes de montagem do depósito de recolha de relva.....	11
4 Instalar o conjunto do capot e os sacos	11
5 Instalação do defletor do abafador	13

6 Colocação da correia do soprador na estrutura do soprador	14
7 Instalação da estrutura do soprador	14
8 Instalação dos tubos de descarga	16
9 Colocar a cobertura da correia	21
10 Instalação dos pesos	21
11 Instalar os para-choques	23
12 Ajuste do travão de estacionamento	24
13 Verificação da pressão dos pneus	24
Funcionamento	25
Posicionar o abafador ajustável	25
Esvaziar os sacos de relva	26
Eliminar obstruções da tremilha	26
Remover a tremilha	27
Utilização do defletor de relva	27
Transportar a máquina	27
Sugestões de utilização	27
Manutenção	30
Plano de manutenção recomendado	30
Limpar o filtro do capot	30
Limpeza do depósito de recolha e dos sacos	30
Inspeção da correia do soprador	30
Substituição da correia do soprador	
Máquinas de 152 cm e 183 cm	30
Substituir a correia do soprador de máquinas de 122 cm e 132 cm	31
Verificar e ajustar o trinco do soprador	32
Lubrificação do braço intermédio	32
Inspeção do depósito de recolha	33
Inspeção das lâminas do cortador	33
Instalar as lâminas do cortador	33
Substituição do defletor de relva	33
Armazenamento	34
Resolução de problemas	35

Segurança

- Familiarize-se com o funcionamento seguro do equipamento, com os comandos do utilizador e com os sinais de segurança.
- Tenha cuidado extremo com depósitos de recolha de relva ou outros acessórios adicionais. Estes poderão afetar as características de funcionamento e a estabilidade da máquina.
- Siga as indicações do fabricante relativas a adicionar ou remover pesos ou contrapesos das rodas, para melhorar a estabilidade da máquina.
- Não utilize um depósito de recolha de relva em declives acentuados. Um depósito de recolha de relva pesado pode causar perda de controlo ou capotamento da máquina.
- Abrande e tome todas as precauções quando utilizar a máquina em inclinações. Quando utilizar a máquina em inclinações, conduza na direção recomendada. As condições da relva poderão afetar a estabilidade da máquina. Tome extremo cuidado quando utilizar a máquina perto de depressões acentuadas.
- Todos os movimentos em declives devem ser lentos e graduais. Não efetue mudanças bruscas de velocidade, direção ou viragens.
- O depósito de recolha de relva pode obstruir a visão para a parte de trás. Tome extremo cuidado ao operar a máquina em marcha-atrás.
- Tome todas as precauções necessárias quando colocar ou retirar a máquina de um atrelado ou camião.
- Nunca opere a máquina com o defletor de descarga subido, removido ou alterado, exceto se usar um depósito de recolha de relva.
- Mantenha as mãos e os pés longe de peças em movimento. Não efetue qualquer ajuste quando o motor se encontrar em funcionamento.
- Desengate a PTO, desloque as alavancas de controlo de movimento para a posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO, engate o travão de estacionamento, desligue o motor, retire a chave e espere que todas as peças em movimento parem antes de deixar a posição de operação.
- Coloque calços nas rodas antes de despejar o recetor de relva ou desentupir a calha.
- Se remover um depósito de recolha de relva, certifique-se de que instala um defletor de descarga ou proteção que tenha sido removido para instalar o dispositivo. Não opere o cortador sem o dispositivo de recolha de relva completo ou sem o defletor de relva instalado.

- Desligue o motor antes de remover o depósito de recolha de relva ou desentupir a calha.
- Não deixe a relva no depósito de recolha durante longos períodos de tempo.
- Os componentes do depósito de recolha de relva estão sujeitos a desgaste, danos e deterioração, o que pode expor as partes móveis ou permitir a projeção de objetos. Verifique frequentemente os componentes e substitua-os pelas peças recomendadas do fabricante, quando necessário.

Segurança de reboque

- Não engate equipamento rebocado, exceto no ponto de engate.
- Siga as recomendações do fabricante do acessório em termos de limite de peso para reboque de equipamento e reboque em declives.
- Nunca permita que crianças ou outras pessoas estejam no equipamento rebocado.
- Em declives, o peso do equipamento rebocado pode causar uma perda de tração e perda de controlo. Reduza o peso rebocado e abrande.
- A distância de paragem aumenta com o peso da carga rebocada. Desloque-se lentamente e deixe uma distância adicional para parar.
- Faça curvas largas para manter o acessório afastado da máquina.
- Não reboque uma carga que pese mais do que a máquina de reboque.

Autocolantes de segurança e de instruções



Os autocolantes de segurança e instruções estão facilmente visíveis para o operador e situam-se próximos das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



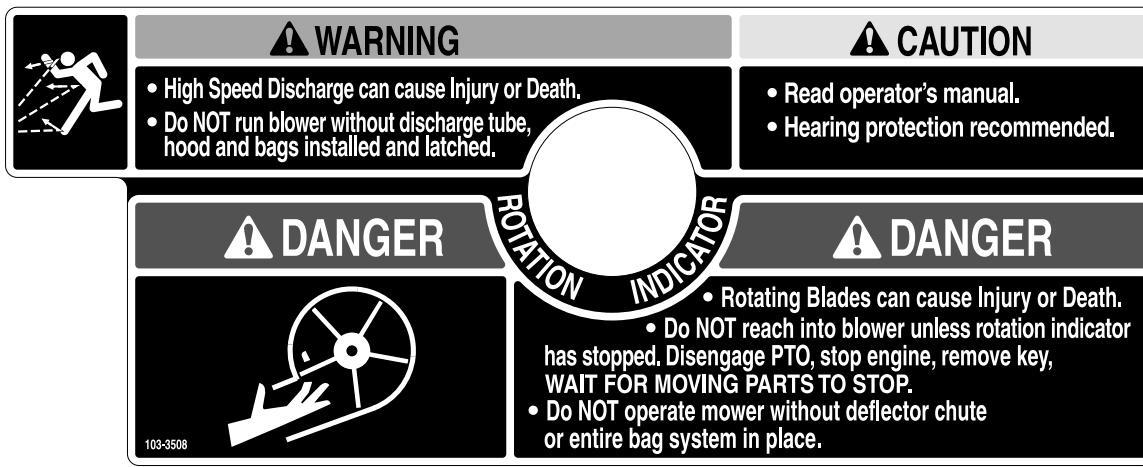
1-653558

decal1-653558



98-5954

decal98-5954



103-3508

decal103-3508



106-0871

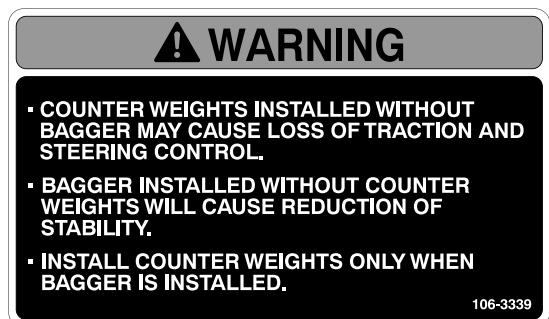
decal106-0871



106-5517

decal106-5517

1. Aviso – não toque na superfície quente.



106-3339

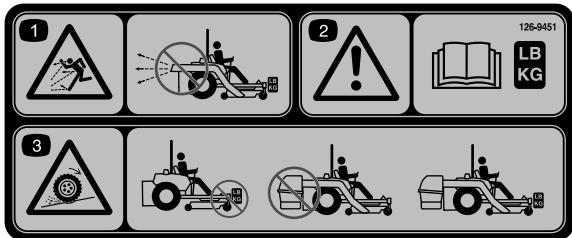
decal106-3339



126-4659

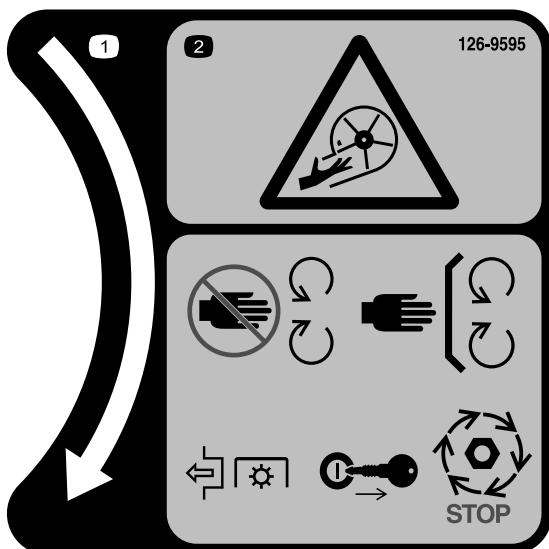
decal126-4659

1. Aviso – polia quente; deixe arrefecer.



126-9451

1. Perigo de projeção de objetos – não coloque o soprador a trabalhar sem ter o sistema de recolha instalado e trancado.
2. Aviso – leia o *Manual do utilizador* acerca da instalação de contrapesos.
3. Risco de perda de tração e direção ou estabilidade reduzida – contrapeso(s) E-Z VAC instalado(s) sem o E-Z VAC pode causar perda de tração e controlo da direção. O E-Z VAC instalado sem os contrapeso(s) E-Z VAC pode reduzir a estabilidade. Instale peso(s) apenas quando o Ez Vac estiver instalado.



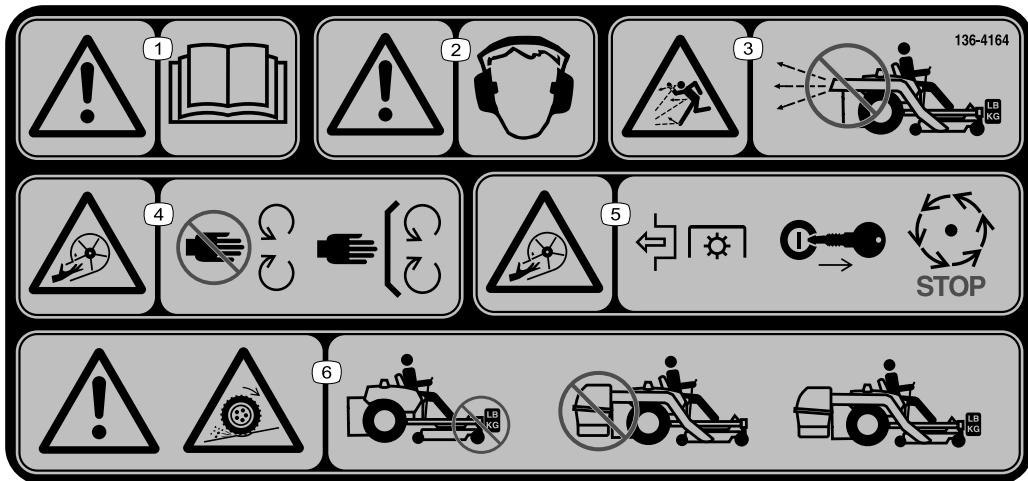
126-9595

1. Indicador de rotação
2. Perigo de hélice/lâminas em rotação – mantenha as mãos longe de peças móveis. Mantenha todos os dispositivos de segurança no local e a funcionar. Não alcance o soprador se o indicador de rotação não tiver parado. Desengate a tomada de força, desligue o motor, retire a chave e espere até todas as peças em movimento pararem.

▲ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcProp65.com

133-8061

133-8061



136-4164

decal136-4164

1. Aviso – leia o *Manual do utilizador*.
2. Aviso – tem de ser utilizada proteção auditiva.
3. Perigo de projeção de objetos – não opere o soprador sem ter o sistema completo de recolha instalado e trancado.
4. Perigo de corte, desmembramento; hélice – mantenha-se afastado de peças móveis; mantenha todas as proteções e resguardos no sítio.
5. Perigo de corte/desmembramento; hélice – desengate a tomada de força (PTO), retire a chave e aguarde que todas as peças parem.
6. Aviso; perda de tração – não opere apenas com contrapesos instalados; não opere apenas com o E-Z Vac instalado; opere apenas com o E-Z Vac e contrapesos instalados.

Instalação

Peças soltas

Utilize a tabela abaixo para verificar se todas as peças foram enviadas.

Procedimento	Descrição	Quantidade	Utilização
1	Nenhuma peça necessária	—	Prepare a máquina.
2	Amortecedor esquerdo Amortecedor direito Parafuso de carroçaria (3/8 x 1 1/4 pol.) Porca flangeada (3/8 pol.)	1 1 2 6	Instalação dos amortecedores laterais.
3	Suporte de montagem superior Suporte de montagem inferior Parafuso de carroçaria (3/8 x 1 1/4 pol.) Parafuso de carroçaria (1/2 x 2-1/2 pol.) Porca flangeada (3/8 pol.) Porca flangeada (1/2 pol.)	1 1 4 2 4 2	Instalar os suportes de montagem do depósito de recolha.
4	Conjunto do capot Saco (plataformas de 122 cm e 132 cm) Saco depósito de recolha (apenas para plataformas de 152 cm e 182 cm) Conjunto de pino e perno de gancho	1 2 3 2	Instalar o conjunto do capot e os sacos.
5	Defletor do abafador Porca flangeada (3/8 pol.) Parafuso de carroçaria (3/8 x 1 1/4 pol.)	1 2 2	Instalar do defletor do abafador.
6	Correia do soprador (do kit de soprador e transmissão)	1	Coloque a correia do soprador na estrutura do soprador.
7	Conjunto do soprador (do kit do soprador e transmissão) Mola (do kit de soprador e tração)	1 1	Instalação da estrutura do soprador.
8	Tubo superior Tubo inferior Parafuso (n.º 10 x 3/4 pol.) Porca de bloqueio (n.º 10) Anilha (7/32 pol.)	1 1 3 3 3	Instalação dos tubos de descarga.
9	Cobertura da correia (do kit do soprador e transmissão)	1	Colocar a cobertura da correia.

Procedimento	Descrição	Quantidade	Utilização
10	Peso da roda giratória (se necessário) Passador de forquilha Perno de gancho Anilha de segurança (¾ pol.) Suporte de montagem de pesos Parafuso (¾ pol. x 1½ pol.) Anilha plana (¾ pol.) Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x ¾ pol.) Porca flangeada (5/16 pol.) Peso frontal (plataformas de 122, 132 e 152 cm) Peso frontal [plataformas de 183 cm (número de série 406294344 e inferior)] Peso frontal [plataformas de 183 cm (número de série 406294345 e superior)]	2 2 2 6 1 6 6 3 3 3 1 2	Instalação dos pesos.
11	Amortecedor Espaçador Porca de bloqueio (5/16 pol.)	2 2 2	Instale os amortecedores (para máquinas com o sistema de suspensão MyRide™).
12	Nenhuma peça necessária	–	Ajuste o travão de estacionamento.
13	Nenhuma peça necessária	–	Verificar a pressão dos pneus.

Importante: Não utilize Tweels motrizes ou para rodízios com este acessório. Se a máquina estiver equipada com Tweels motrizes ou para rodízios, substitua-as por pneus pneumáticos de fábrica ou pneus pneumáticos ou semipneumáticos de fábrica para rodízios.

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de operação.

1

Preparação da máquina

Nenhuma peça necessária

Procedimento

Realize o procedimento seguinte para preparar a máquina para instalar o soprador e kit de acabamento.

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de BLOQUEADAS EM PONTO MORTO e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Repare todas as áreas dobradas ou danificadas da plataforma da máquina e substitua as peças que faltam.
4. Elimine qualquer detrito presente na plataforma ou parte posterior da máquina para facilitar a instalação.

2

Instalação dos amortecedores laterais

Peças necessárias para este passo:

1	Amortecedor esquerdo
1	Amortecedor direito
2	Parafuso de carroçaria ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ pol.)
6	Porca flangeada ($\frac{3}{8}$ pol.)

Procedimento

1. Remova as porcas e parafusos que prendem os amortecedores laterais à máquina (Figura 5).

Nota: Deite fora todas as porcas e apenas um parafuso removido de cada lado.

2. Instale os novos amortecedores laterais esquerdo e direito com dois parafusos de carroçaria ($\frac{3}{8}$ pol. x 1- $\frac{1}{4}$ pol.) e quatro parafusos de carroçaria previamente removidos

e seis porcas flangeadas ($\frac{3}{8}$ pol.) como se mostra na Figura 5.

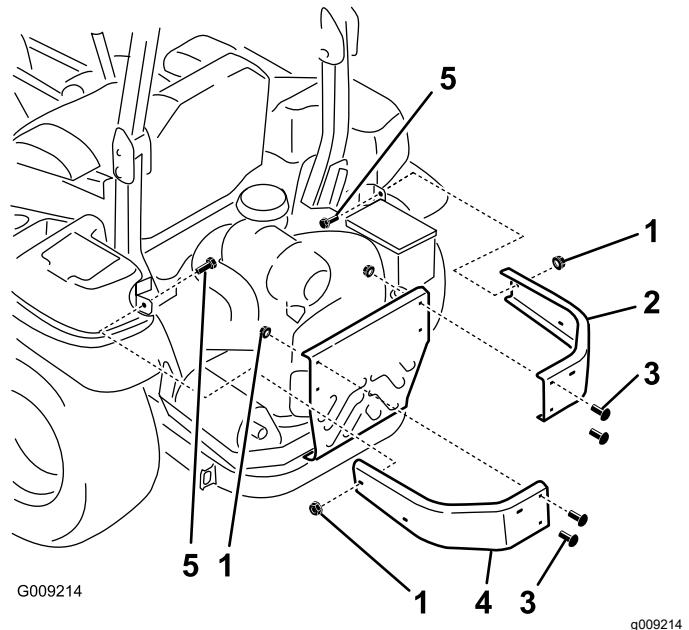


Figura 5

- | | |
|--|---|
| 1. Porca flangeada ($\frac{3}{8}$ pol.) | 4. Amortecedor esquerdo |
| 2. Amortecedor direito | 5. Parafuso ($\frac{3}{8}$ pol. x $1\frac{1}{4}$ pol.) |
| 3. Utilize os parafusos existentes | |

3

Instalação dos suportes de montagem do depósito de recolha de relva

Peças necessárias para este passo:

1	Suporte de montagem superior
1	Suporte de montagem inferior
4	Parafuso de carroçaria ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ pol.)
2	Parafuso de carroçaria ($\frac{1}{2}$ x $2\frac{1}{2}$ pol.)
4	Porca flangeada ($\frac{3}{8}$ pol.)
2	Porca flangeada ($\frac{1}{2}$ pol.)

Procedimento

1. Instale o suporte de montagem inferior na estrutura da máquina com quatro parafusos de carroçaria ($\frac{3}{8}$ pol. x $1\frac{1}{4}$ pol.) e quatro porcas flangeadas ($\frac{3}{8}$ pol.) como se mostra na [Figura 6](#).
 2. Instale o suporte de montagem superior nos amortecedores laterais esquerdo e direito com dois parafusos de carroçaria ($\frac{1}{2}$ pol. x $2\frac{1}{2}$ pol.) e duas porcas flangeadas ($\frac{1}{2}$ pol.) como se mostra na [Figura 6](#).

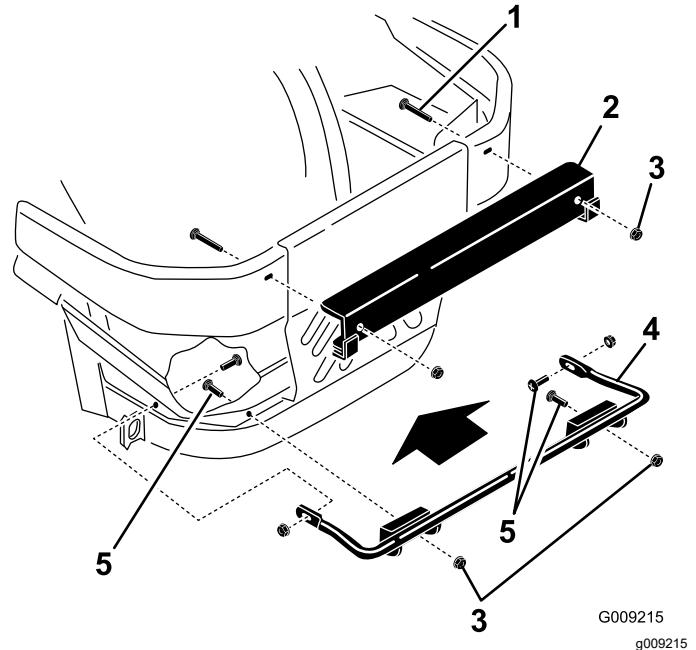


Figura 6

- | | |
|--|--|
| 1. Parafuso de carroçaria (½ x 2-½ pol.) | 4. Suporte de montagem inferior |
| 2. Suporte de montagem superior | 5. Parafuso de carroçaria (¾ pol. x 1¼ pol.) |
| 3. Porca flangeada (½ pol.) | 6. Porca flangeada (¾ pol.) |

4

Instalar o conjunto do capot e os sacos

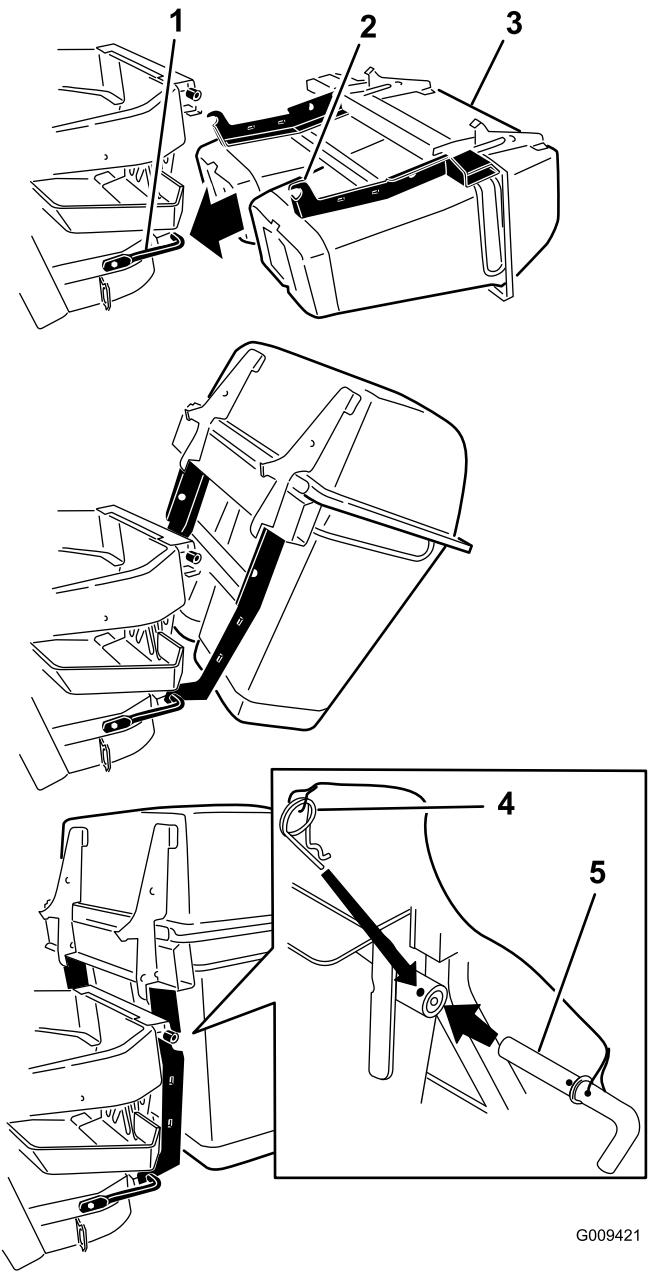
Peças necessárias para este passo:

1	Conjunto do capot
2	Saco (plataformas de 122 cm e 132 cm)
3	Saco depósito de recolha (apenas para plataformas de 152 cm e 182 cm)
2	Conjunto de pino e perno de gancho

Procedimento

1. Posicione o conjunto do capot na sua traseira.
 2. Deslize os ganchos para o suporte de montagem inferior ([Figura 7](#)).
 3. Rode o conjunto do capot para cima no suporte de montagem do depósito de recolha de relva inferior ([Figura 7](#)).
 4. Alinhe o orifício no depósito de recolha de relva com o suporte de montagem superior ([Figura 7](#)).

5. Instale o pino e prenda-o com o contrapino em ambos os lados (Figura 7).



6. Encaixe a aba do saco no entalhe no conjunto do capot (Figura 8 ou Figura 9).

Nota: Faça isto para todos os sacos.

Nota: Os sacos devem apoiar na estrutura do saco.

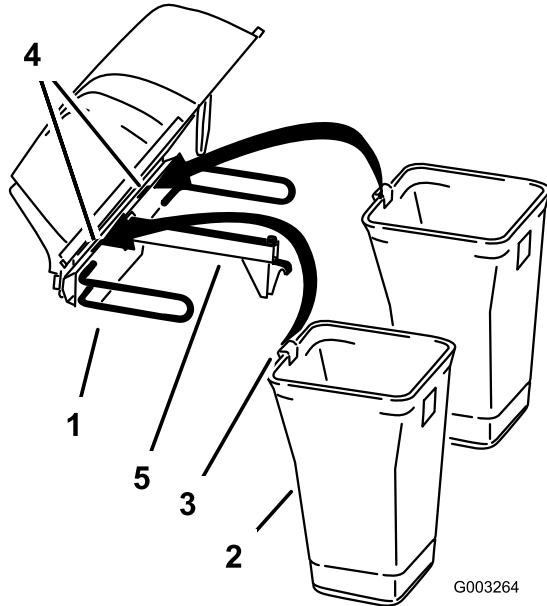


Figura 8

Mostrado o depósito de recolha de relva duplo

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 1. Conjunto do capot | 4. Entalhe |
| 2. Saco | 5. Estrutura do depósito de recolha |
| 3. Entalhe do saco | |

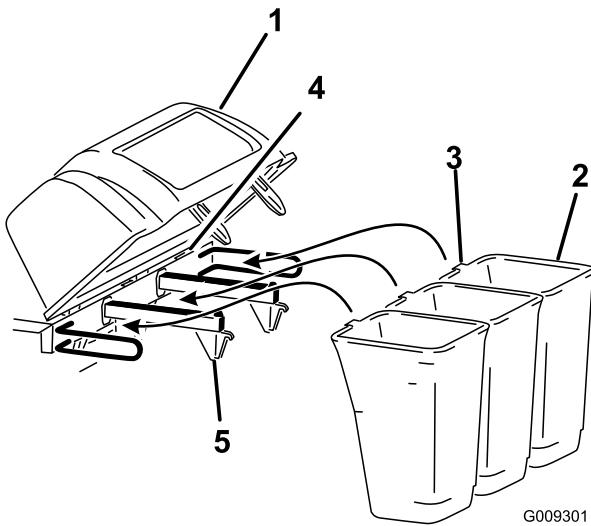


Figura 9

Mostrado o depósito de recolha triplo

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 1. Conjunto do capot | 4. Entalhe |
| 2. Saco | 5. Estrutura do depósito de recolha |
| 3. Entalhe do saco | |

7. Desça o capot do depósito de recolha por cima dos sacos (Figura 10 ou Figura 11).

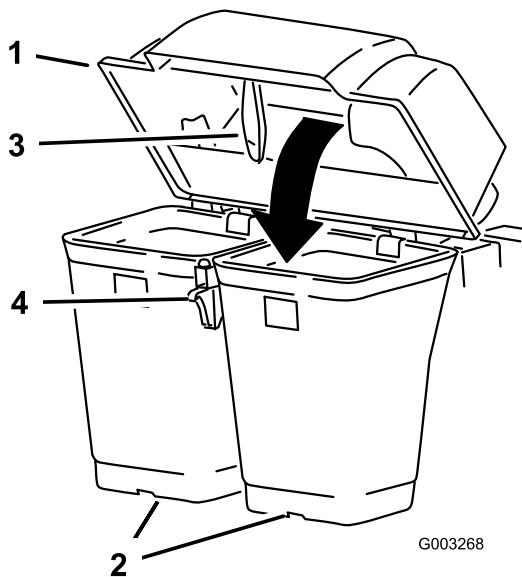


Figura 10

Mostrado o depósito de recolha de relva duplo

- | | |
|----------|---------------------|
| 1. Capot | 3. Trinco do saco |
| 2. Saco | 4. Gancho do trinco |

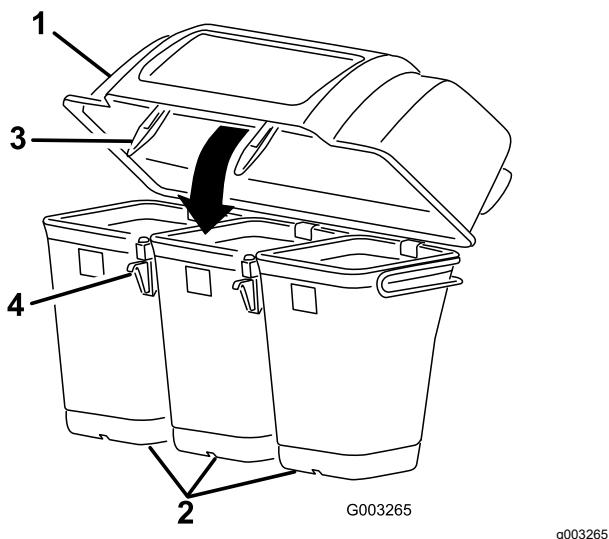


Figura 11

Mostrado o depósito de recolha triplo

- | | |
|----------|---------------------|
| 1. Capot | 3. Trinco do saco |
| 2. Saco | 4. Gancho do trinco |

8. Posicione o trinco do saco debaixo do gancho do trinco (Figura 12).
9. Empurre para baixo o trinco do saco até ficar trancado no lugar (Figura 12).

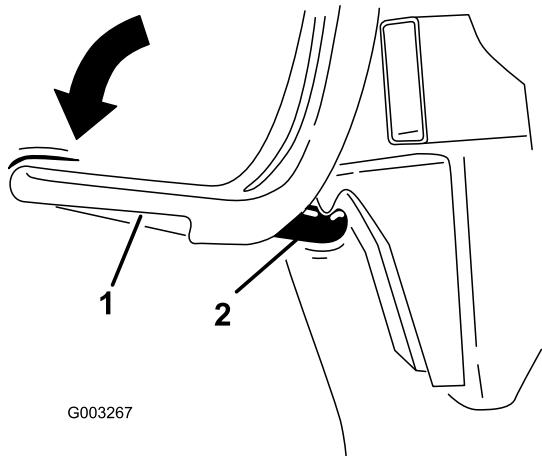


Figura 12

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. Trinco do saco | 2. Gancho do trinco |
|-------------------|---------------------|

5

Instalação do defletor do abafador

Peças necessárias para este passo:

1	Defletor do abafador
2	Porca flangeada (3/8 pol.)
2	Parafuso de carroçaria (3/8 x 1 1/4 pol.)

Procedimento

Instale o defletor do abafador na parte lateral da estrutura do depósito de recolha de relva (Figura 13).

Nota: Certifique-se de que o defletor do abafador está posicionado sobre o tubo traseiro do abafador.

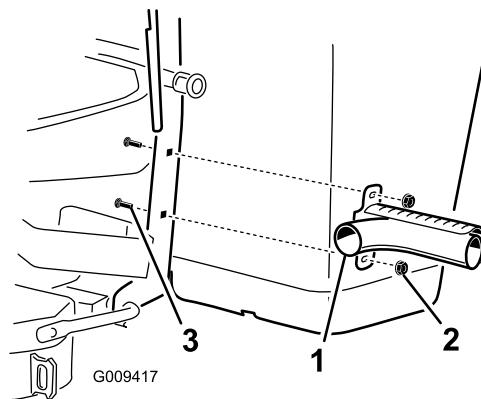


Figura 13

1. Defletor do abafador 3. Parafuso de carroçaria
 (3/8 pol. x 1 1/4 pol.)
 2. Porca flangeada (3/8 pol.)

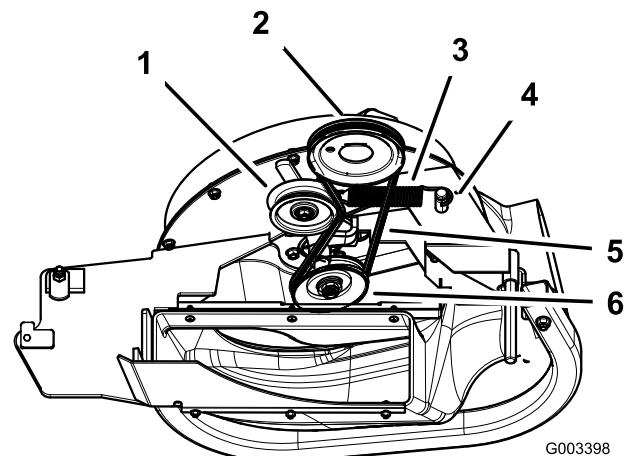


Figura 14

Soprador de máquinas de 152 cm e 182 cm

1. Polia intermédia 4. Cavilha da mola
 2. Polia da plataforma da 5. Correia
 máquina
 3. Anilha da mola 6. Polia do soprador

2. Para plataformas de 122 cm e 132 cm, desaperte o parafuso guia da correia ([Figura 15](#)).
 3. Instale a correia em redor da polia do soprador e polia intermédia fixa ([Figura 15](#)).
 4. Aperte o parafuso guia da correia.

6

Colocação da correia do soprador na estrutura do soprador

Peças necessárias para este passo:

- | | |
|---|--|
| 1 | Correia do soprador (do kit de soprador e transmissão) |
|---|--|

Procedimento

1. Para plataformas de 152 cm e 182 cm, instale a correia em redor da polia do soprador ([Figura 14](#)).

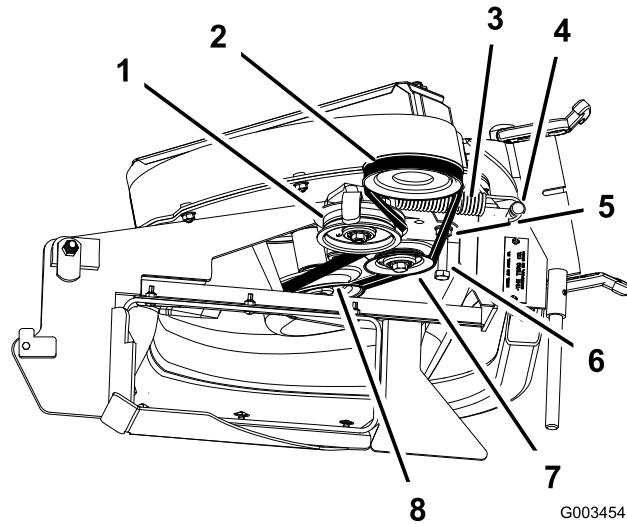


Figura 15

1. Polia intermédia 5. Correia
 2. Polia da plataforma da 6. Parafuso guia da correia
 máquina
 3. Anilha da mola 7. Polia intermédia fixa
 4. Cavilha da mola 8. Polia do soprador

7

Instalação da estrutura do soprador

Peças necessárias para este passo:

1	Conjunto do soprador (do kit do soprador e transmissão)
1	Mola (do kit de soprador e tração)

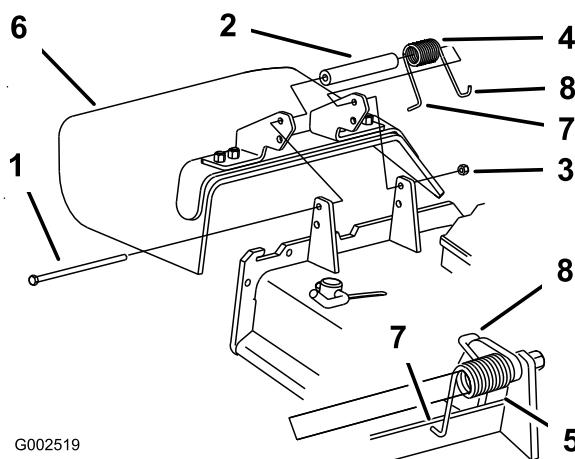


Figura 16

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Parafuso | 5. Mola instalada |
| 2. Espaçador | 6. Defletor de relva |
| 3. Porca de bloqueio | 7. Extremidade em Lda mola(coloque-a atrás da extremidade da plataforma antes de instalar o parafuso) |
| 4. Mola | 8. Extremidade em gancho J da mola |

Procedimento

▲ AVISO

Uma abertura de descarga sem proteção pode fazer com que o cortador de relva projete objetos na direção do utilizador ou outras pessoas e provocar ferimentos graves. Além disso, as pessoas estão em risco porque podem ser atingidas pela lâmina.

- Nunca utilize o cortador de relva a não ser que monte uma placa de cobertura, uma placa de "mulch", ou uma calha e recetor de relva.
- Certifique-se de que o defletor de relva está instalado quando tiverem sido removidos o defletor de relva da calha e recetor de relva.

1. Remova a calha de descarga lateral da plataforma do cortador (Figura 16).

Nota: Guarde todas as ferragens e a calha de descarga lateral. Instale a calha de descarga lateral quando retirar o depósito de recolha e o soprador.

2. Deslize cavilha da estrutura do soprador para o orifício da articulação (Figura 17 ou Figura 18).

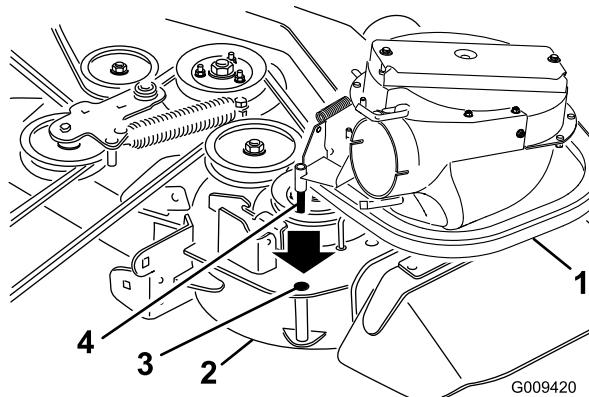


Figura 17

Mostrada a plataforma de cortador de 122 cm ou 132 cm

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. Estrutura do soprador | 3. Furo da articulação |
| 2. Plataforma do cortador | 4. Cavilha da estrutura do soprador |

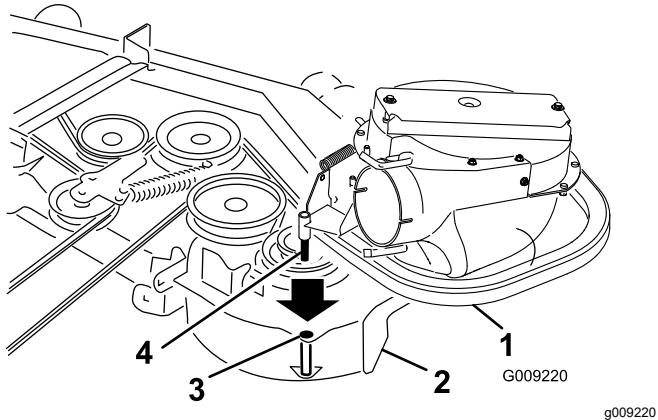


Figura 18

Mostrada a plataforma de cortador de 152 cm ou 183 cm

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. Estrutura do soprador | 3. Furo da articulação |
| 2. Plataforma do cortador | 4. Cavilha da estrutura do soprador |

3. Feche a estrutura do soprador para ver se as patilhas estão corretamente ajustadas.

Nota: Desaperte ou aperte o parafuso de forma a que as patilhas suportem firmemente a estrutura do soprador contra a plataforma do cortador, mas que possam ser libertadas manualmente ([Figura 19](#)).

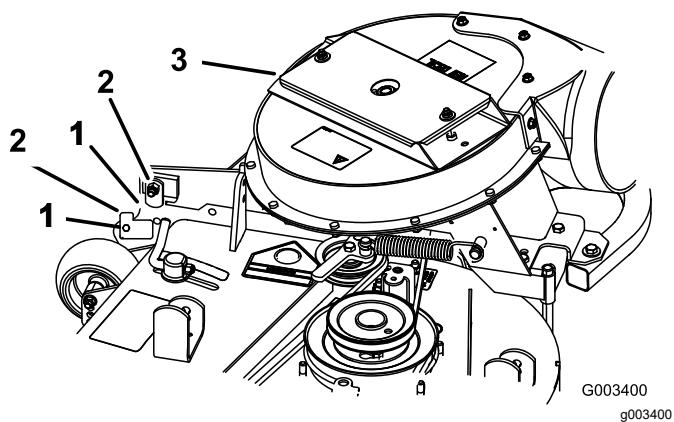


Figura 19

- | | |
|-------------|--------------------------|
| 1. Trinco | 3. Estrutura do soprador |
| 2. Parafuso | |

4. Instale a mola como se mostra na [Figura 20](#).

Nota: Certifique-se de que os ganchos estão na posição correta.

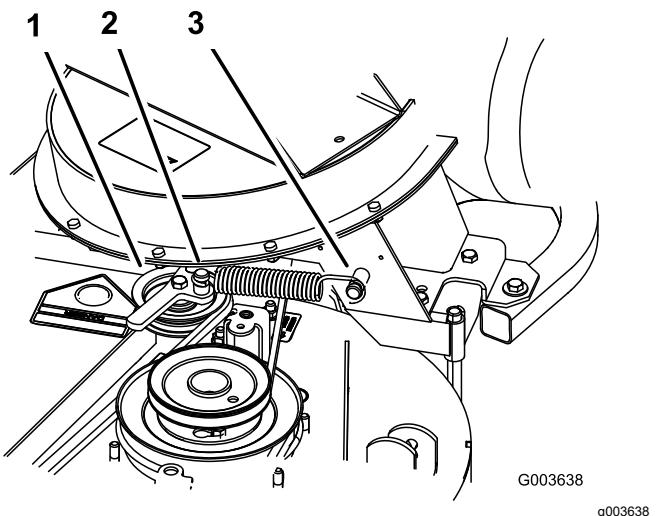


Figura 20

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Polia intermédia de mola | 3. Extremidade comprida do gancho |
| 2. Extremidade curta do gancho | |

5. Empurre a polia intermédia da mola para trás e coloque a correia em redor da polia da plataforma do cortador.

Nota: Certifique-se de que a correia está corretamente colocada em redor das polias do soprador ([Figura 21](#)).

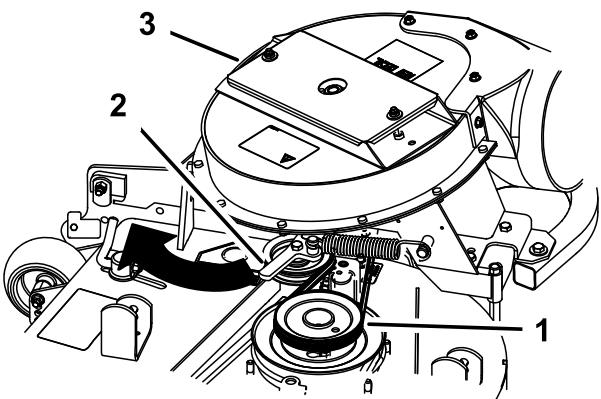


Figura 21

- | | |
|------------------------------------|-------------|
| 1. Polia da plataforma do cortador | 3. Soprador |
| 2. Polia intermédia de mola | |

8

Instalação dos tubos de descarga

Peças necessárias para este passo:

1	Tubo superior
1	Tubo inferior
3	Parafuso (n.º 10 x ¾ pol.)
3	Porca de bloqueio (n.º 10)
3	Anilha (7/32 pol.)

Procedimento

Importante: Certifique-se de que a plataforma do cortador se encontra na posição de altura de corte mais baixa enquanto instala os tubos de descarga.

Nota: Não se esqueça de substituir o defletor de relva quando o depósito de recolha for retirado da máquina. Consulte a [Substituição do defletor de relva](#) (página 33).

1. Desengate a tomada de força e engate o travão de estacionamento.
 2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
 3. Baixe a plataforma da máquina até à posição da altura de corte mais baixa.
 4. Retire os sacos para ver o tubo debaixo do capot.
 5. Instale o tubo superior na abertura do depósito de recolha de relva e puxe-o para trás de forma a que o vedante de borracha saia de ([Figura 22](#) ou [Figura 23](#)).

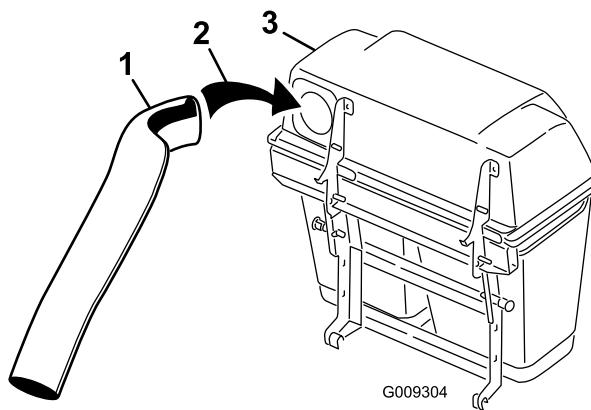


Figura 22
Mostrado o depósito de recolha de relva duplo

1. Tubo superior
 2. Abertura do depósito de recolha de relva
 3. Capot do depósito de recolha

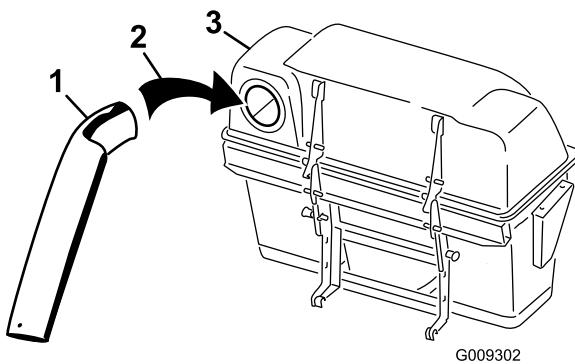


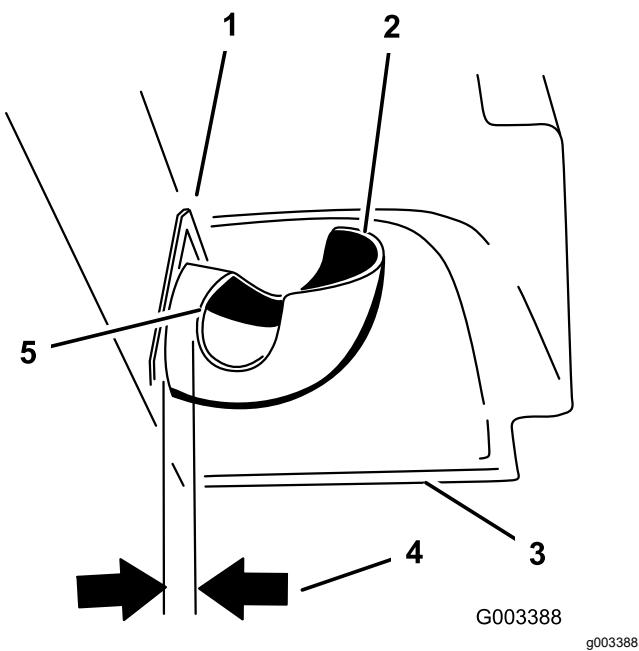
Figura 23
Mostrado o depósito de recolha triplex

1. Tubo superior
 2. Abertura do depósito de recolha de relva
 3. Capot do depósito de recolha

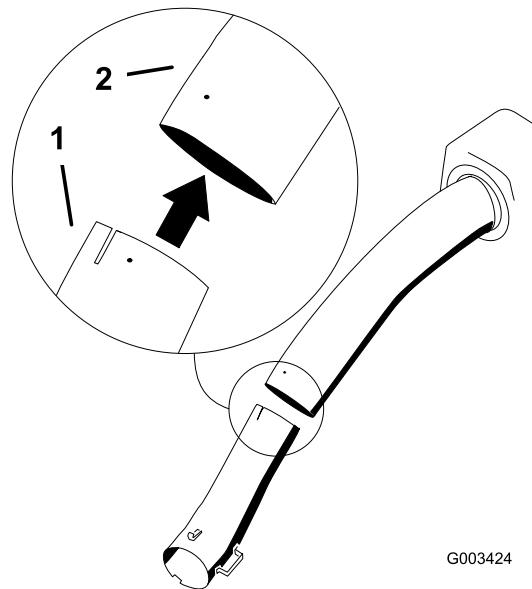
 6. Com o capot descido, meça a distância do tubo que se encontra no interior do capot.

Meça a partir da placa do capot até à extremidade do tubo como se mostra na **Figura 24**

Nota: Esta distância tem de ser de 19 mm.



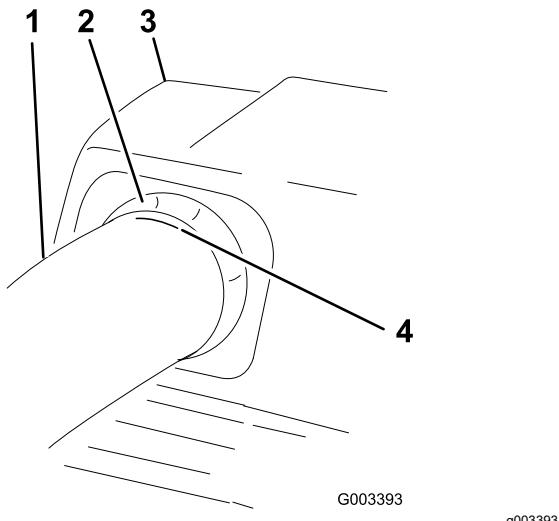
8. Instale o tubo inferior no tubo superior ([Figura 26](#)).



7. Assim que se alcançar a medida de , marque o tubo superior no lado da saída onde o vedante de borracha sair ([Figura 25](#)).

Nota: Isto é marcado para assegurar a posição correta do tubo superior quando perfurar os orifícios e ligar os tubos superior e inferior.

Nota: O vedante de borracha tem de sair do capot do depósito de recolha de relva.



1. Tubo superior
2. Vedante de borracha a sair
3. Capot do depósito de recolha
4. Marque aqui contra o vedante de borracha

9. Deslize o tubo inferior para proteção e tranque-os juntos ([Figura 27](#) ou [Figura 28](#)).

Nota: Existe um trinco na parte superior e inferior da caixa do soprador.

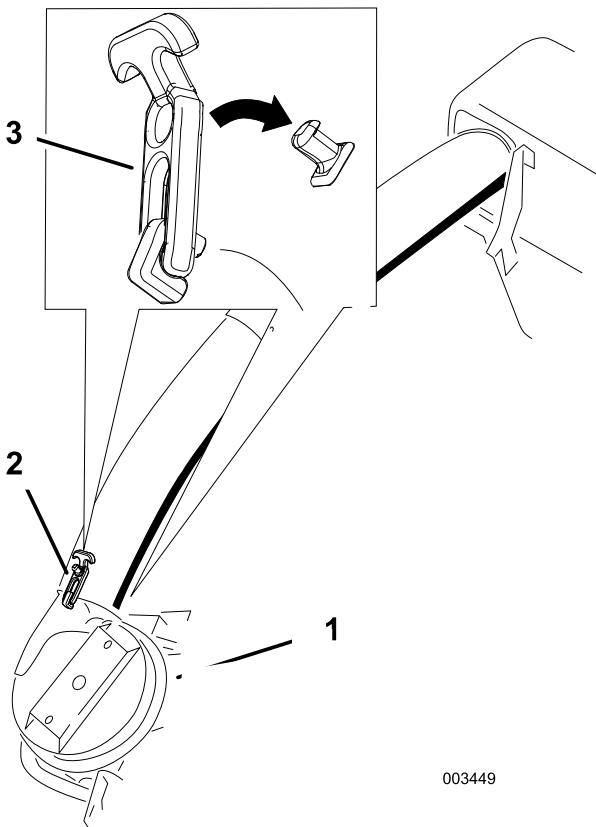


Figura 27

Mostrado o depósito de recolha de relva duplo

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Conjunto do soprador | 3. Trinco (mostrado o depósito de recolha de relva duplo) |
| 2. Tubo inferior | |

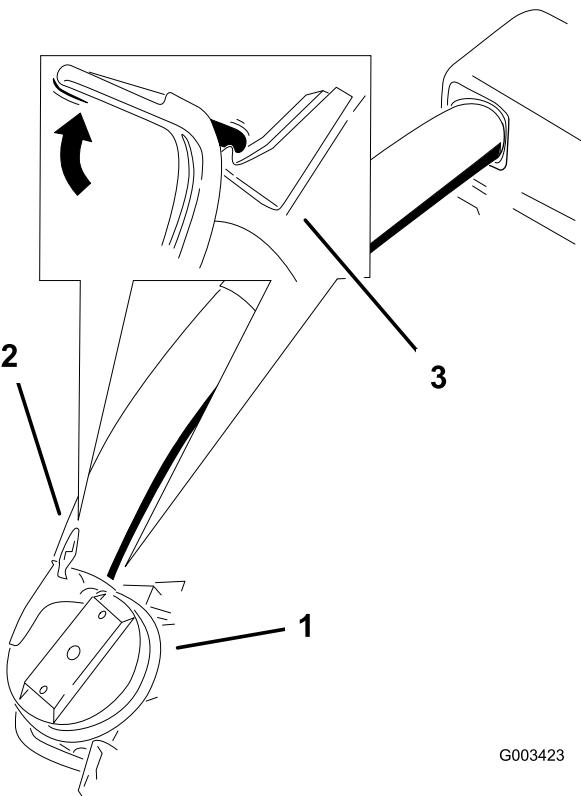


Figura 28

Mostrado o depósito de recolha triplo

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Conjunto do soprador | 3. Trinco (mostrado o depósito de recolha triplo) |
| 2. Tubo inferior | |
-
10. Certifique-se de que a plataforma da máquina está na posição da altura de corte mais baixa.
 11. Certifique-se de que marca de [Figura 25](#) ainda se encontra no sítio.
 12. Utilizando os três orifícios ou marcas no tubo superior como modelo, perfure três orifícios (7/32 pol. de diâmetro) onde os tubos superior e inferior se juntam ([Figura 29](#)).

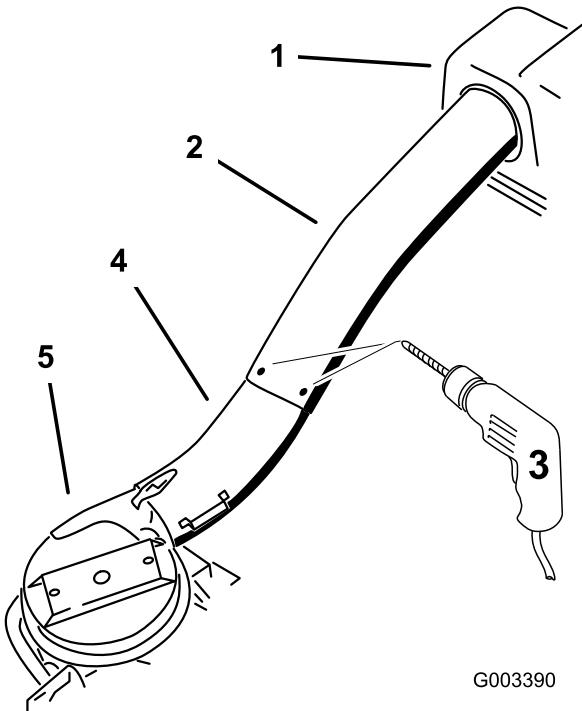


Figura 29

G003390

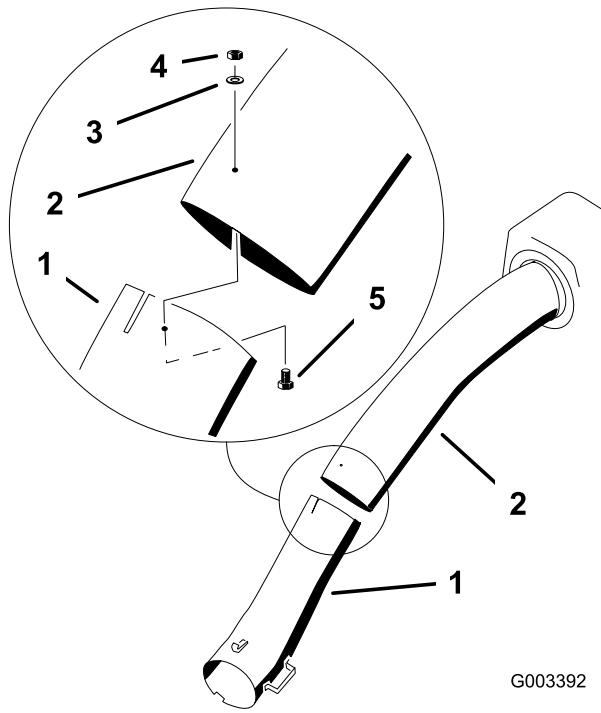


Figura 30

G003392

- 1. Capot do depósito de recolha
- 2. Tubo superior
- 3. Perfure orifícios de 7/32 polegadas aqui (utilize o tubo superior como modelo)
- 4. Tubo inferior
- 5. Conjunto do soprador

- 13. Remova o tubo inferior do soprador.
- 14. Una os tubos superior e inferior com 3 parafusos (n.º 10 x 3/4 pol.), 3 anilhas de cabeça chata (7/32 polegada) e 3 porcas de bloqueio (n.º 10), como se mostra na [Figura 30](#).

- 1. Tubo inferior
- 2. Tubo superior
- 3. Anilha plana (7/32 pol.)
- 4. Porca de bloqueio (n.º 10)
- 5. Parafuso (n.º 10 x 3/4 pol.)

- 15. Instale o tubo inferior na caixa do soprador e prenda-o com as trincas.
- 16. Instale os sacos no depósito de recolha.

9

Colocar a cobertura da correia

Peças necessárias para este passo:

- | | |
|---|---|
| 1 | Cobertura da correia (do kit do soprador e transmissão) |
|---|---|

Procedimento

1. Desça a plataforma do cortador até à posição da altura de corte mais baixa.
2. Instale a nova cobertura da correia de forma a que os entalhes em ambos os lados fiquem por cima dos suportes da cobertura e prendam o trinco (Figura 31 ou Figura 32)

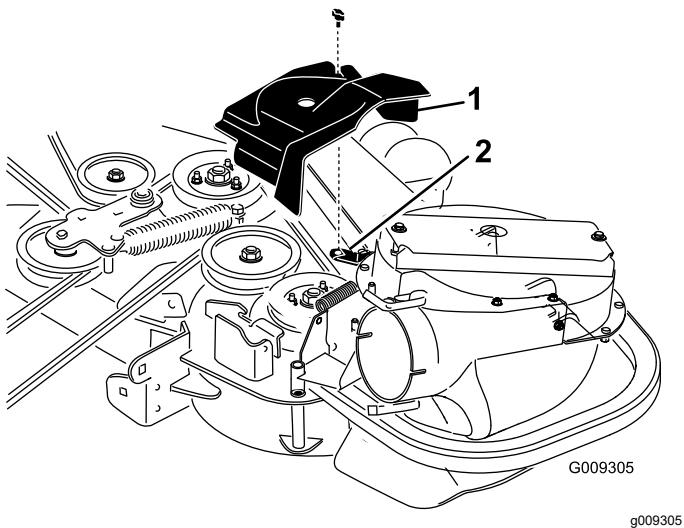


Figura 31

Mostrado depósito de recolha de 122 cm e 132 cm

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 1. Cobertura da correia | 3. Entalhe |
| 2. Suporte da cobertura da correia | |

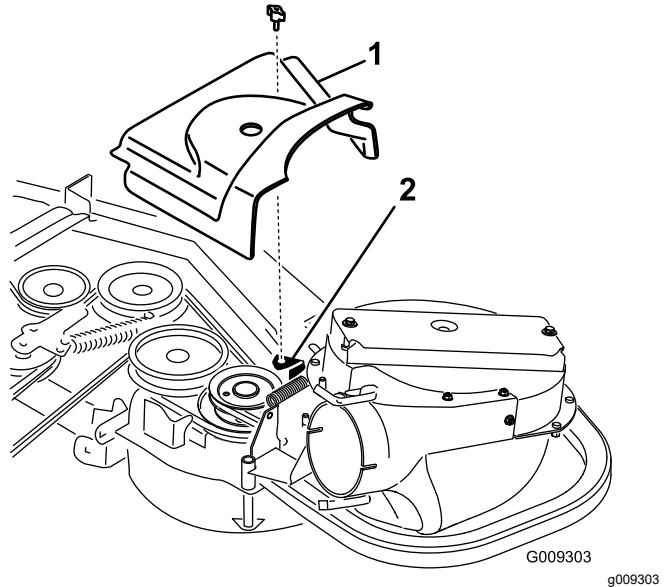


Figura 32

Mostrada a plataforma de cortador de 152 cm e 183 cm

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 1. Cobertura da correia | 3. Entalhe |
| 2. Suporte da cobertura da correia | |

10

Instalação dos pesos

Peças necessárias para este passo:

2	Peso da roda giratória (se necessário)
2	Passador de forquilha
2	Perno de gancho
6	Anilha de segurança (3/8 pol.)
1	Suporte de montagem de pesos
6	Parafuso (3/8 pol. x 1 1/2 pol.)
6	Anilha plana (3/8 pol.)
3	Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3/4 pol.)
3	Porca flangeada (5/16 pol.)
3	Peso frontal (plataformas de 122, 132 e 152 cm)
1	Peso frontal [plataformas de 183 cm (número de série 406294344 e inferior)]
2	Peso frontal [plataformas de 183 cm (número de série 406294345 e superior)]

Procedimento

Para cumprir a norma ANSI/OPEI B71.4-2012, adicione pesos à máquina.

⚠ CUIDADO

O depósito de recolha de relva adiciona um peso considerável à parte posterior da máquina e pode causar uma condição de instabilidade que pode resultar em perda de controlo.

A tabela seguinte mostra que pesos são utilizados quando é instalado um depósito de recolha.

	Pesos dianteiros utilizados	Pesos da roda giratória utilizados
Plataforma da máquina de 122 cm com depósito de recolha	3	0
Plataforma da máquina de 132 cm com depósito de recolha	3	0
Plataforma da máquina de 152 cm com depósito de recolha	3	2
Plataforma da máquina de 183 cm com depósito de recolha (número de série 406294344 e inferior)	1	2
Plataforma da máquina de 183 cm com depósito de recolha (número de série 406294345 e superior)	2	2

1. Instale os pesos da roda giratória nas rodas giratórias frontais utilizando um passador de forquilha e um contrapino (Figura 33).
2. Instale a mola no parafuso com cabeça hexagonal e instale os parafusos com cabeça hexagonal em cada peso (Figura 33).
3. Aperte o parafuso de cabeça hexagonal de forma a que toque na estrutura e, em seguida, aperte a porca de retenção contra o peso.

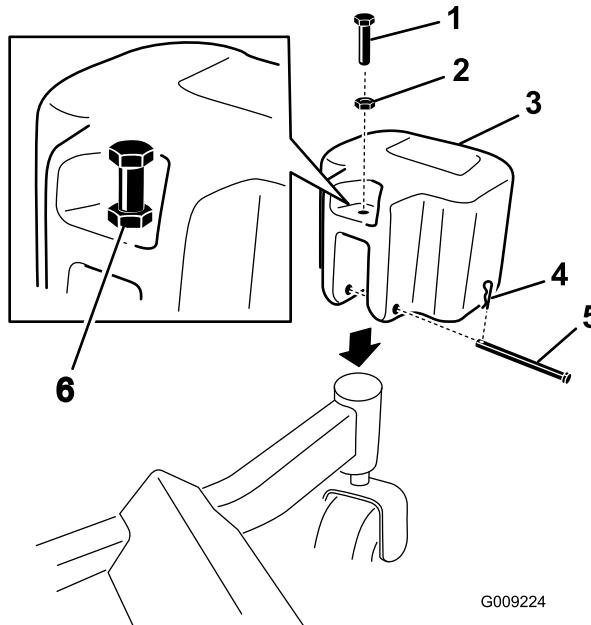


Figura 33

G009224

g009224

1. Parafuso com cabeça hexagonal (3/8 pol. x 1-1/2 pol.)
2. Porca (3/8 pol.)
3. Peso da roda giratória
4. Instale o suporte de montagem de pesos debaixo do apoio de pé com dois parafusos de carroçaria (5/16 pol. x 3/4 pol.) e 2 porcas flangeadas (5/16 pol.) como se mostra na Figura 34.

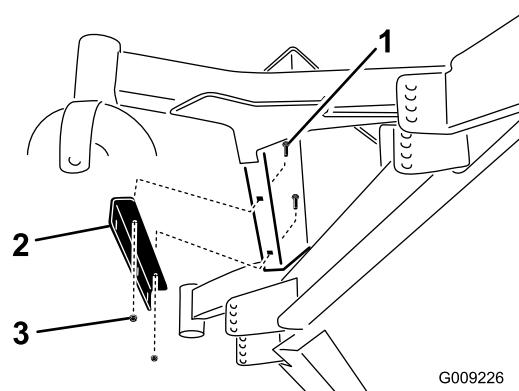


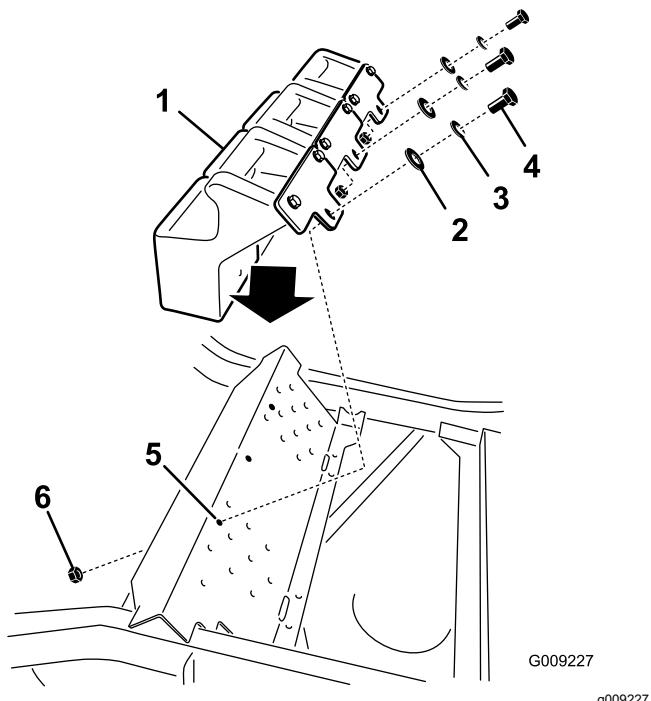
Figura 34

G009226

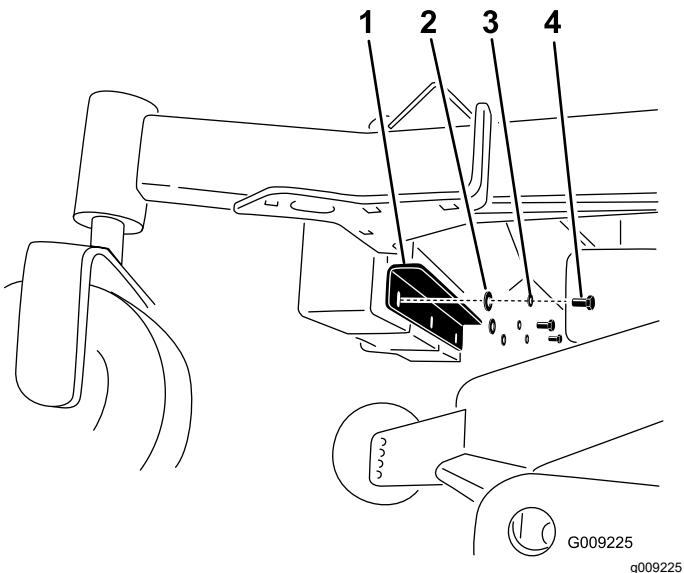
g009226

1. Parafuso de carroçaria (5/16" x 3/4 pol.)
2. Suporte de montagem de pesos
3. Porca flangeada (5/16")
5. Instale os pesos dianteiros na parte superior do apoio de pé (Figura 35).

6. Fixe os pesos dianteiros na parte superior do apoio de pé e no suporte de montagem de pesos com seis parafusos ($\frac{3}{8}$ pol. x 1 pol.), seis anilhas de bloqueio, três porcas flangeadas ($\frac{3}{8}$ pol.) e seis anilhas planas ($\frac{3}{8}$ pol.) como se mostra na [Figura 35](#).



- | | |
|--|--|
| 1. Peso dianteiro | 4. Parafuso ($\frac{3}{8}$ pol. x 1 pol.) |
| 2. Anilha plana ($\frac{3}{8}$ pol.) | 5. Orifício no apoio de pé |
| 3. Anilha de segurança ($\frac{3}{8}$ pol.) | 6. Porca flangeada ($\frac{3}{8}$ pol.) |



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Suporte de montagem de pesos | 3. Anilha de segurança ($\frac{3}{8}$ pol.) |
| 2. Anilha plana ($\frac{3}{8}$ pol.) | 4. Parafuso ($\frac{3}{8}$ pol. x 1 pol.) |

11

Instalar os para-choques

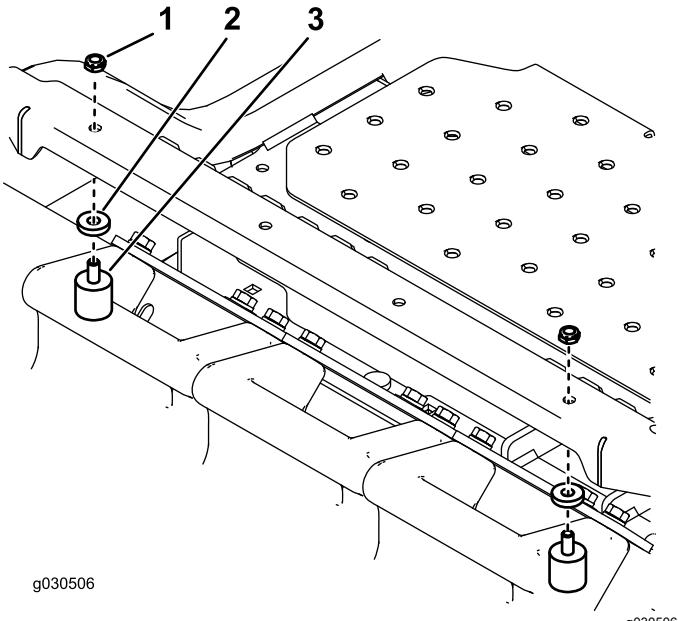
Máquinas com o sistema de suspensão MyRide™

Peças necessárias para este passo:

2	Amortecedor
2	Espaçador
2	Porca de bloqueio (5/16 pol.)

Procedimento

Para plataformas de 122, 132, 152 e 183 cm (número de série 406294345 e superior), instale os amortecedores nos dois furos exteriores do reforço ([Figura 37](#)).



- | | |
|----------------------|-------------|
| 1. Porca de bloqueio | 3. Placa do |
| 2. Espaçador | |

Para plataformas de 122, 132, 152 e 183 cm (número de série 406294344 e inferior), instale os amortecedores nos dois furos exteriores do reforço ([Figura 38](#)).

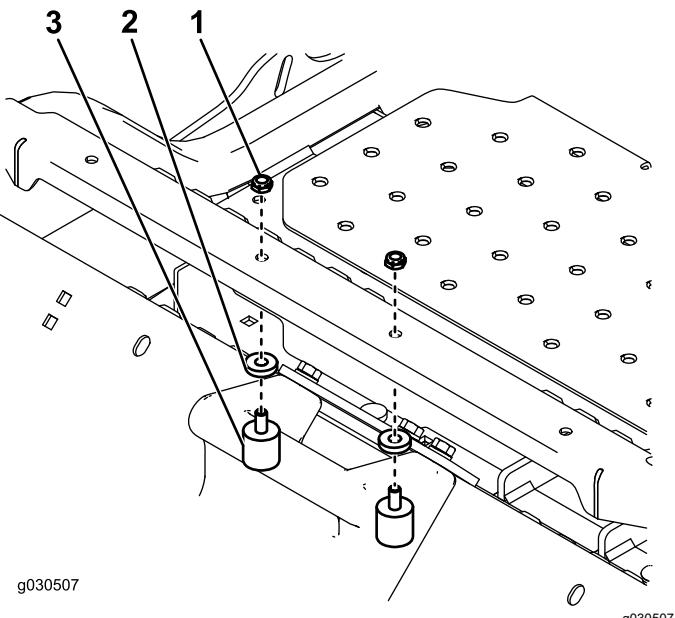


Figura 38

- | | |
|----------------------|-------------|
| 1. Porca de bloqueio | 3. Placa do |
| 2. Espaçador | |

13

Verificação da pressão dos pneus

Nenhuma peça necessária

Procedimento

Nota: Aumente a pressão dos pneus devido ao peso adicional.

Verifique e aumente a pressão de ar nas rodas da frente e pneus traseiros ([Figura 39](#)).

Pressão de ar dos pneus traseiros: 1,4 bar

Pressão de ar das rodas giratórias da frente: 1,7 bar

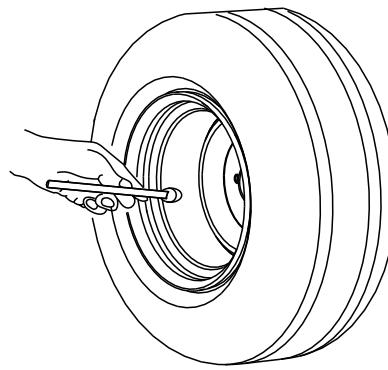


Figura 39

12

Ajuste do travão de estacionamento

Nenhuma peça necessária

Procedimento

Verifique para ter a certeza de que o travão está ajustado devidamente. Consulte o *Manual do utilizador* para obter o procedimento correto.

Funcionamento

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

Importante: Engate o travão de estacionamento sempre que se afastar da máquina, mesmo que seja apenas por alguns minutos.

⚠ AVISO

Para evitar ferimentos pessoais, siga estes procedimentos:

- Familiarize-se com todas as instruções de funcionamento e segurança no *Manual do utilizador* da sua máquina antes de utilizar este acessório.
- Nunca remova o depósito ou respetivos tubos com o motor em funcionamento.
- Desligue sempre o motor e aguarde que todas as peças móveis parem antes de eliminar qualquer obstrução no sistema de recolha de relva.
- Nunca execute a manutenção ou reparações com o motor em funcionamento.
- Engate o travão de estacionamento.

⚠ AVISO

Sem o defletor de relva, os tubos do depósito de recolha ou o conjunto do depósito de recolha montados, o utilizador e outras pessoas estão expostos ao contacto com lâmina e aos detritos projetados. O contacto com lâmina(s) em movimento e os detritos projetados provocam ferimentos graves ou até mesmo a morte.

- Instale sempre o defletor de relva ao remover o depósito de recolha e alterar para o modo de descarga lateral.
- Se o defletor de relva se danificar, substitua-o imediatamente. O defletor de relva encaminha o material para baixo em direção à relva.
- Nunca coloque as mãos ou pés debaixo da plataforma do cortador.
- Nunca tente limpar a área de descarga ou as lâminas do cortador, a não ser que move a tomada de força (PTO) para Desligar e rode a chave na ignição para Desligar. Remova também a chave e retire o(s) cabo(s) da(s) vela(s) de ignição.
- Desligue o motor antes de desentupir a calha de descarga.

⚠ CUIDADO

A utilização/deslocação da máquina por crianças ou outras pessoas que não o operador pode provocar acidentes pessoais.

Retire a chave da ignição e engate o travão de estacionamento sempre que se afastar da máquina, mesmo que seja apenas por alguns minutos.

Posicionar o abafador ajustável

Ajuste o abafador para a posição B (posição intermédia) para ensacar. Para mais informações sobre máquina, leia o *Manual do utilizador*.

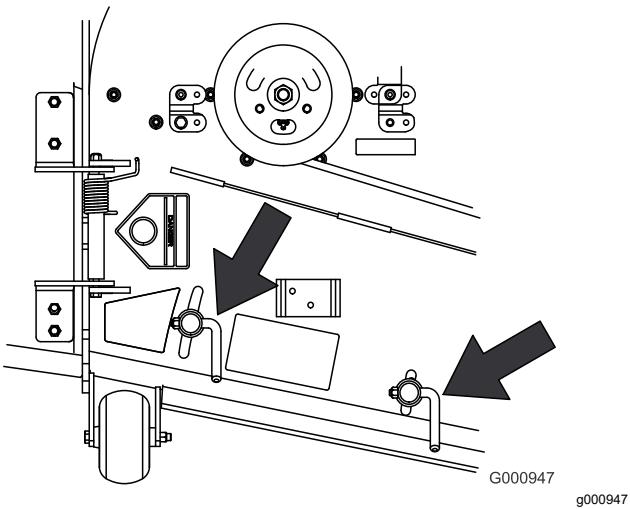


Figura 40

G000947

Esvaziar os sacos de relva

Os sacos de relva ficam pesados quando estão cheios. Cuidado quando levantar ou manusear um saco de relva cheio.

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate a PTO e engate o travão de estacionamento.
2. Destranque o trinco do depósito.
3. Abra o capot do depósito.
4. Comprima os detritos nos sacos. Com ambas as mãos levante o depósito e solte-o do suporte do depósito de recolha.
5. Segure a pega na parte inferior do saco e vire-o para esvaziar o saco (Figura 41).

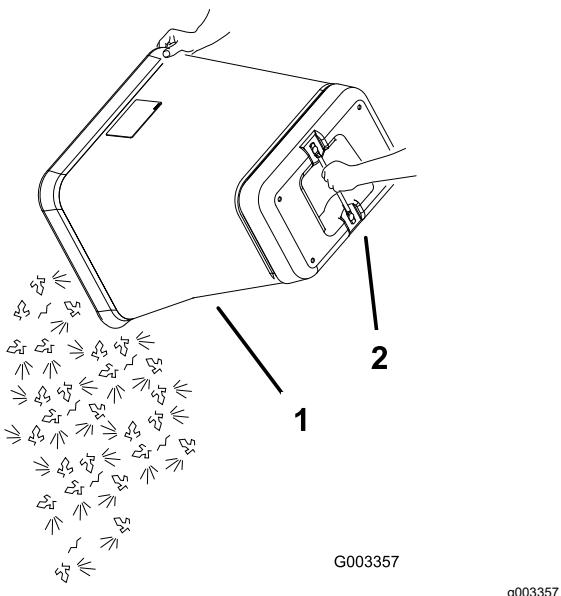


Figura 41

G003357

1. Saco
2. Pega inferior

6. Repita para o outro saco.
 7. Encaixe a aba do saco no entalhe na estrutura de suporte da tremonha.
- Nota:** Faça isto para ambos os sacos.
8. Baixe o capot do depósito de recolha por cima dos sacos.
 9. Tranque o capot do depósito de recolha.

Eliminar obstruções da tremonha

⚠ AVISO

Quando a tremonha estiver em funcionamento, o soprador pode rodar e cortar ou ferir as mãos.

- **Antes de ajustar, limpar, reparar e inspecionar o soprador e antes de desentupir a calha, desligue o motor e aguarde que todas as partes móveis parem. Retire a chave.**
 - **Utilize um pau, não as mãos, para remover uma obstrução do soprador e tubo.**
 - **Mantenha o rosto, mãos, pés e qualquer outra parte do corpo ou vestuário afastada das partes ocultas, móveis ou em rotação.**
1. Desengate a tomada de força e engate o travão de estacionamento.
 2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
 3. Despeje os sacos.
 4. Solte o tubo inferior.
 5. Retire os tubos da tremonha.
 6. Utilize um pau ou objeto semelhante, não as mãos, para remover e eliminar a obstrução da estrutura do tubo.
- Nota:** Em muitos casos, os detritos podem ser sacudidos dos tubos.
7. Se a estrutura do soprador estiver obstruída, solte a estrutura do soprador do depósito de recolha, retire a correia e gire para abrir.
 8. Utilize um pau ou objeto semelhante, não as mãos, para remover e eliminar a obstrução da estrutura do soprador.
 9. Depois de remover a obstrução, instale o sistema completo da tremonha e retome o funcionamento.

Remover a tremronha

▲ AVISO

Os componentes em redor do motor estarão quentes se a máquina tiver funcionado. Tocar em componentes quentes pode causar queimaduras.

- Não toque nos componentes do motor quando estiverem quentes.
 - Deixe o motor arrefecer antes de remover o depósito de recolha.
1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate a PTO e engate o travão de estacionamento.
 2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
 3. Solte o tubo inferior do soprador e remova o tubo da estrutura do soprador.
 4. Retire o tubo do capot do depósito de recolha.
 5. Baixe a plataforma do cortador até à posição da altura de corte mais baixa.
 6. Solte a cobertura da correia sobre a estrutura da polia do cortador.
 7. Remova a correia da tremronha do conjunto da polia do cortador.
 8. Abra a estrutura do soprador.
 9. Remova a estrutura do soprador do orifício da articulação.
 10. Se estiver a mudar para o modo de descarga lateral, assegure-se de que o defletor de relva está instalado e pode ser baixado para a posição de trabalho.
 11. Retire o conjunto de capot e saco.

Utilização do defletor de relva

▲ PERIGO

Sem o defletor de relva, cobertura de descarga, ou o conjunto completo do depósito de recolha de relva montados, o utilizador e outras pessoas estão expostos ao contacto com a lâmina e aos detritos projetados. O contacto com lâmina(s) em movimento e os detritos projetados provocam ferimentos graves ou até mesmo a morte.

- Instale sempre o defletor de relva ao remover o depósito de recolha e alterar para o modo de descarga lateral.
- Se o defletor de relva se danificar, substitua-o imediatamente. O defletor de relva encaminha o material para baixo em direção à relva.
- Nunca coloque as mãos ou pés debaixo da plataforma do cortador.
- Nunca tente limpar a área de descarga ou as lâminas do cortador a não ser que move a tomada de força (PTO) para a posição DESLIGAR rode a chave da ignição para a posição Desligar e retire a chave.
- Nunca utilize as mãos ou pés para limpar a área de descarga. Utilize um pau ou objeto semelhante para limpar a área de descarga.

Transportar a máquina

Não deixe relva nem detritos no depósito de recolha quando transportar a máquina.

▲ PERIGO

Transportar a máquina com relva ou detritos no depósito de recolha pode danificar a máquina.

Não deixe relva nem detritos no depósito de recolha quando transportar a máquina.

Sugestões de utilização

Dimensão da máquina

Lembre-se que a máquina é mais comprida e mais larga com o acessório instalado. Ao fazer curvas muito apertadas em locais confinados pode danificar o acessório ou causar outros danos.

Aparação

Apare sempre com o lado esquerdo da plataforma do cortador. Não apare com o lado direito da plataforma do cortador, pois pode danificar os tubos da tremonha.

Altura de corte

Para um desempenho ideal de aparação, regule a altura de corte da plataforma para não remover mais do que 51 a 76 mm da altura da relva, o que for inferior. Cortar mais significa que vai reduzir a capacidade do sistema de aspiração.

Frequência de corte

Corte a relva frequentemente, especialmente quando cresce rapidamente. Tem de cortar a relva duas vezes se ficar demasiado comprida (consulte [Recolha de relva comprida \(página 28\)](#)).

Técnica de corte

Para melhor aspeto do relvado, certifique-se de que sobrepõe ligeiramente a plataforma do cortador na área de corte prévia. Isto ajuda a reduzir a carga do motor e reduz a possibilidade de obstruir a estrutura do soprador e tubos.

Velocidade de recolha de relva

O sistema de recolha de relva pode ficar obstruído se conduzir demasiado rápido e a velocidade do motor ficar muito lenta. Nos declives, pode ser necessário reduzir a velocidade da máquina. Corte no sentido descendente sempre que possível.

⚠ CUIDADO

À medida que o depósito de recolha enche, é adicionado peso adicional à parte de trás da máquina. Se parar e arrancar subitamente em declives, pode perder o controlo da direção ou a máquina pode tombar.

- Não arranke nem pare bruscamente quando estiver a subir ou a descer uma rampa. Evite arrancar em subidas.
- Se parar a máquina numa subida, desengate a tomada de força (PTO). Em seguida, recue utilizando uma velocidade lenta.
- Não altere as velocidades nem pare em declives.

Recolha de relva comprida

Se a relva crescer mais do que o normal ou se estiver muito húmida, utilize uma altura de corte superior ao normal e corte e recolha a relva com esta configuração. Depois volte a cortar e recolher a relva utilizando a altura de corte mais pequena habitual.

A relva excessivamente comprida pode não ser completamente projetada para dentro do depósito

de recolha de relva. Se isto acontecer, o tubo e o soprador podem ficar obstruídos. Para evitar obstruir o sistema de recolha, corte a relva a uma altura de corte elevada e, em seguida, baixe a plataforma do cortador para a altura de corte normal e repita o processo de recolha.

Recolha de relva molhada

Se possível, corte sempre a relva quando estiver seca. A relva molhada pode causar obstruções.

Redução de obstruções

Para evitar obstruir o sistema de recolha, reduza a velocidade e corte a relva a uma altura de corte elevada e, em seguida, baixe a plataforma do cortador para a altura de corte normal e repita o processo de recolha.

Sinais de obstrução

Quando está a utilizar o saco, uma pequena quantidade de aparas saltam da parte da frente da plataforma do cortador. Uma quantidade excessiva de saída de aparas indica que a tremonha está cheia ou que o tubo está obstruído.

Lâminas de recolha

Na maioria das condições de corte, as lâminas de grande elevação normais oferecem o melhor desempenho de recolha.

A lâmina atómica Toro é recomendada para recolha de folhas em condições secas. Em condições secas e poeirrentas, as lâminas de elevação média ou baixa reduzem a poeira e sujidade projetada oferecendo um fluxo de ar de recolha eficaz.

Contacte um representante de assistência autorizado para obter as lâminas adequadas para as diferentes condições de corte.

Subida de bermas e cargas

Eleve sempre a plataforma para a posição mais elevada quando carregar a máquina em atrelados ou quando subir/descer uma berra. Deixar a plataforma do cortador numa posição inferior pode causar danos ao cortador ao carregar e subir uma berra. Se uma berra foi superior a 152 mm, atravesse-a num ângulo reduzido com a plataforma completamente elevada. Tenha cuidado extremo quando carregar para um atrelado.

Manutenção

Plano de manutenção recomendado

Intervalo de assistência	Procedimento de manutenção
Após as primeiras 8 horas	<ul style="list-style-type: none">• Inspeção da correia do soprador.• Inspeção do depósito de recolha.
Em todas as utilizações ou diariamente	<ul style="list-style-type: none">• Limpe o filtro do capot.• Limpeza do depósito de recolha.
A cada 25 horas	<ul style="list-style-type: none">• Inspeção da correia do soprador.
A cada 50 horas	<ul style="list-style-type: none">• Lubrificação do braço intermédio.
A cada 100 horas	<ul style="list-style-type: none">• Inspeção do depósito de recolha.

Limpar o filtro do capot

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

Os filtros têm de ser limpos antes de cada utilização. Com relva molhada, têm de ser limpos com maior frequência.

1. Desengate a tomada de força (PTO) e acione o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Abra o capot da tremonha.
4. Limpe os detritos do filtro.
5. Feche o capot da tremonha.

Limpeza do depósito de recolha e dos sacos

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

O saco tem de ser limpo diariamente.

1. Lave o interior e o exterior do capot do depósito de recolha, os sacos, o tubo e a parte inferior da plataforma do cortador. Utilize um detergente automóvel suave para remover a sujidade.
2. Certifique-se de que remove relva comprimida de todas as peças.
3. Depois de lavar todas as peças, deixe-as secar completamente.

Nota: Com todas as peças instaladas, ligue e deixe funcionar a máquina durante um minuto para ajudar à secagem.

Inspeção da correia do soprador

Intervalo de assistência: Após as primeiras 8 horas

A cada 25 horas

Verifique se existem rachas, extremidades desfiadas, marcas de queimaduras e outros danos nas correias. Substitua as correias danificadas.

Substituição da correia do soprador Máquinas de 152 cm e 183 cm

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de BLOQUEADAS EM PONTO MORTO e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Empurre a polia intermédia da mola para trás para aliviar a tensão da correia ([Figura 42](#)).
4. Remova a correia do depósito de recolha existente da polia da plataforma do cortador e, em seguida, as polias do soprador.
5. Instale a nova correia em torno das polias do soprador e da polia da plataforma do cortador ([Figura 42](#)).

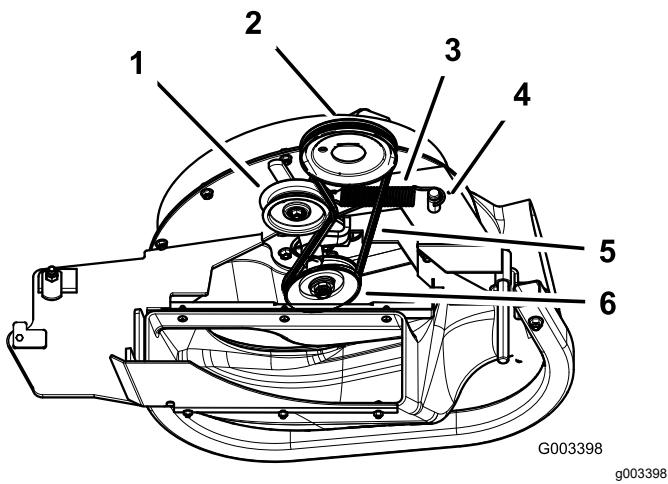


Figura 42

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Polia intermédia | 4. Cavilha da mola |
| 2. Polia da plataforma do cortador | 5. Correia |
| 3. Anilha da mola | 6. Polia do soprador |

6. Instale a mola como se mostra na [Figura 43](#).

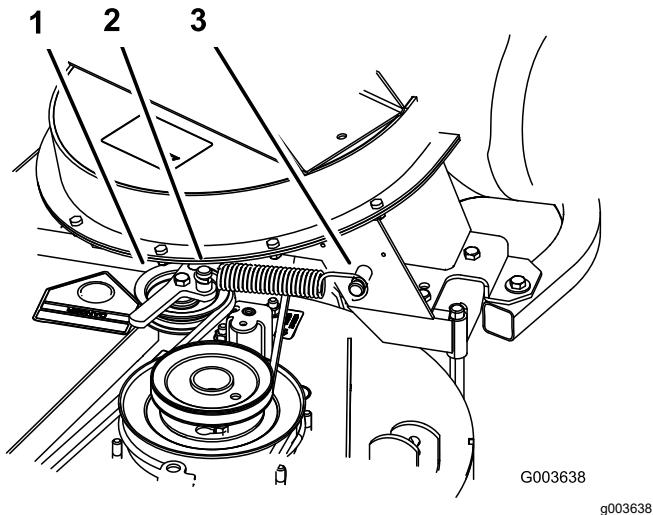


Figura 43

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Polia intermédia de mola | 3. Extremidade comprida do gancho |
| 2. Extremidade curta do gancho | |
7. Puxe a polia intermédia da mola para trás e instale a correia na polia intermédia da mola ([Figura 42](#)).

posição de BLOQUEADAS EM PONTO MORTO e engate o travão de estacionamento.

2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Desaperte o parafuso guia da correia ([Figura 44](#)).
4. Retire a correia existente do soprador.
5. Instale a nova correia em redor da polia do soprador ([Figura 44](#)).
6. Instale a correia entre a polia intermédia fixa e o parafuso guia da correia.
7. Aperte o parafuso guia da correia ([Figura 44](#)).

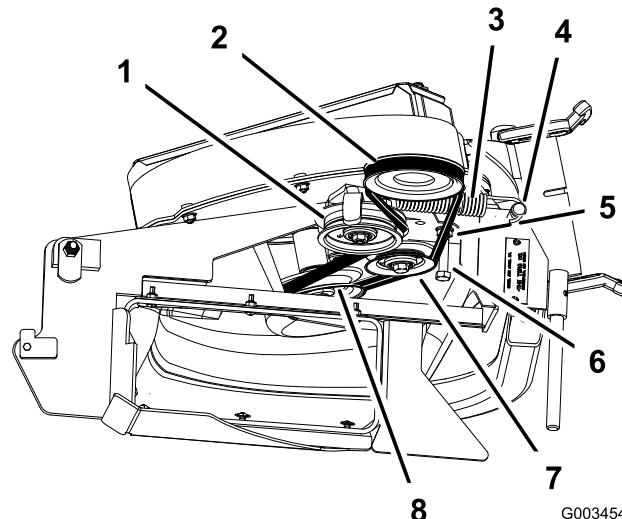


Figura 44

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Polia intermédia | 5. Correia |
| 2. Polia da plataforma do cortador | 6. Parafuso guia da correia |
| 3. Anilha da mola | 7. Polia intermédia fixa |
| 4. Cavilha da mola | 8. Polia do soprador |

8. Instale a mola como se mostra na [Figura 45](#).

Substituir a correia do soprador de máquinas de 122 cm e 132 cm

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a

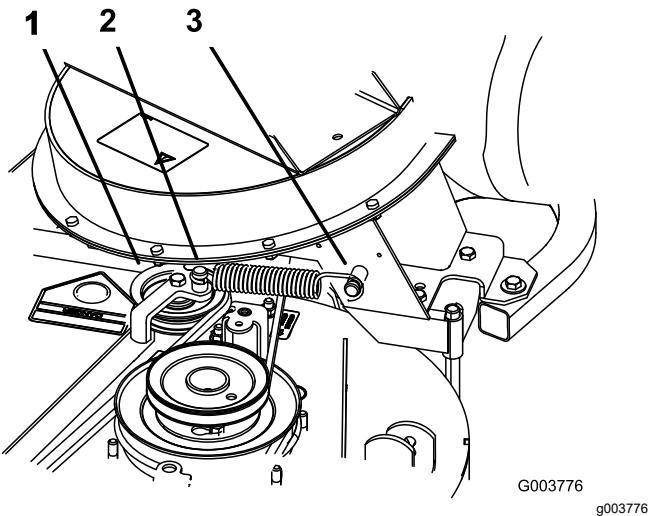


Figura 45

1. Polia intermédia de mola
2. Extremidade curta do gancho
3. Extremidade comprida do gancho
9. Instale a correia na polia intermédia da mola (Figura 44).

Lubrificação do braço intermédio

Intervalo de assistência: A cada 50 horas

Lubrifique o braço intermédio da correia do depósito de recolha (Figura 47).

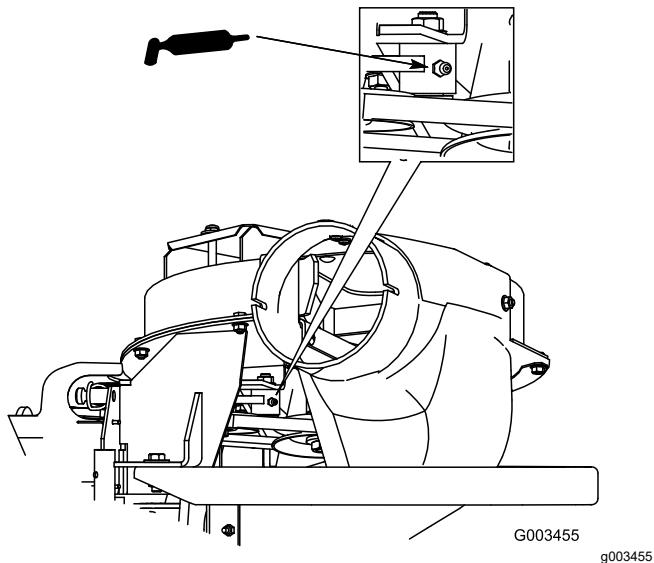


Figura 47

Verificar e ajustar o trinco do soprador

Feche a estrutura do soprador para ver se as patilhas estão corretamente ajustadas. Desaperte ou aperte os parafusos de forma a que as patilhas suportem firmemente a estrutura do soprador contra a plataforma do cortador, mas que possam ser libertadas manualmente.

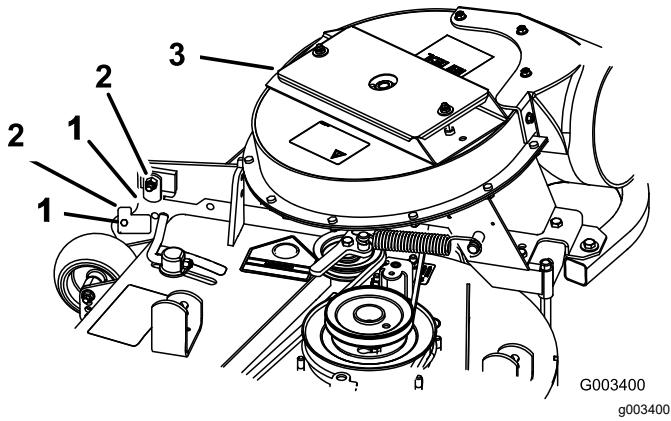


Figura 46

1. Trinco
2. Parafuso
3. Estrutura do soprador

Inspeção do depósito de recolha

Intervalo de assistência: A cada 100 horas

Após as primeiras 8 horas

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de BLOQUEADAS EM PONTO MORTO e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Verifique o tubo superior, o tubo inferior, o capot do depósito de recolha e o conjunto do soprador. Substitua estas peças, se estiverem rachadas ou partidas.
4. Verifique os sacos, a estrutura do depósito de recolha e o filtro. Substitua quaisquer peças que estejam rachadas ou partidas.
5. Aperte todas as porcas e parafusos.

Inspeção das lâminas do cortador

1. Ispécione as lâminas do cortador regularmente e sempre que uma lâmina bater num objeto estranho.
2. Se as lâminas estiverem gastas ou danificadas, instale as novas lâminas. Consulte o *Manual do utilizador* da máquina para obter informações completas sobre a manutenção da lâmina.

Instalar as lâminas do cortador

Na maioria das condições de corte, as lâminas de grande elevação normais oferecem o melhor desempenho de recolha.

A lâmina atómica Toro é recomendada para recolha de folhas em condições secas. Em condições secas e poeirantes, as lâminas de elevação média ou baixa reduzem a poeira e sujidade projetada oferecendo um fluxo de ar de recolha eficaz.

Contacte um representante de assistência autorizado para obter as lâminas adequadas para as diferentes condições de corte.

Consulte o *Manual do utilizador* da máquina para obter informações adicionais sobre como instalar as lâminas.

Substituição do defletor de relva

⚠ AVISO

Uma abertura de descarga sem proteção pode fazer com que o cortador de relva projete objetos na direção do utilizador ou outras pessoas e provocar ferimentos graves. Além disso, as pessoas estão em risco porque podem ser atingidas pela lâmina.

- Nunca utilize o cortador de relva a não ser que monte uma placa de cobertura, uma placa de "mulch", ou uma calha e recetor de relva.
 - Certifique-se de que o defletor de relva está em baixo.
1. Retire a porca de bloqueio, o parafuso, a mola e a cunha que fixam o defletor aos apoios de articulação ([Figura 48](#)).
 2. Se o defletor de relva estiver danificado ou gasto, retire-o.
 3. Coloque o espaçador e a mola no defletor de relva. Coloque extremidade em L por trás da extremidade da plataforma.
 4. Coloque o parafuso e a porca.
 5. Coloque a extremidade em gancho J da mola em torno do defletor de relva ([Figura 48](#)).

Nota: Certifique-se de que a extremidade em L de mola está montada por trás da extremidade da plataforma antes de colocar o parafuso como apresentado em [Figura 48](#)

Importante: O defletor de relva tem de ser

capaz de descer. Suba o defletor para testar

se desce por completo.

Armazenamento

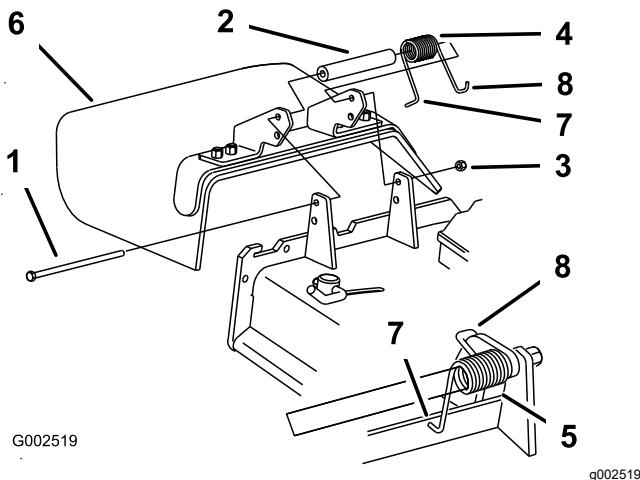


Figura 48

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Parafuso | 5. Mola (instalada) |
| 2. Espaçador | 6. Defletor de relva |
| 3. Porca de bloqueio | 7. Extremidade em L da mola, coloque por trás da extremidade da plataforma antes de colocar parafuso |
| 4. Mola | 8. Extremidade em gancho J da mola |

1. Limpe o depósito de recolha de relva. Consulte [Limpeza do depósito de recolha e dos sacos \(página 30\)](#).
2. Inspecione se existem danos no acessório de recolha. Consulte [Inspecção do depósito de recolha \(página 33\)](#).
3. Certifique-se de que os sacos estão vazios e bem secos.
4. Verifique se existe desgaste/rachas na correia.
5. Guarde a máquina num local limpo, seco, afastada da luz solar direta. Se tiver de guardar a máquina no exterior, cubra-a com uma cobertura impermeável. Isto protege as partes de plástico e aumenta a duração da máquina.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Acção correctiva
Há uma vibração anormal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A(s) lâmina(s) de corte está/estão dobrada(s) ou desequilibrada(s). 2. O parafuso de montagem da lâmina está solto. 3. A polia do soprador ou estrutura do soprador está solta. 4. A correia do depósito de recolha está gasta. 5. A(s) lâmina(s) da ventoinha do soprador está/estão empenada(s) ou desequilibrada(s). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instalar lâmina(s) de corte nova(s). 2. Apertar o parafuso de montagem da lâmina. 3. Aperte a polia adequada. 4. Substitua a correia. 5. Contacte um serviço de assistência autorizado
Verifica-se um fraco desempenho do saco.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A velocidade do motor está baixa. 2. O filtro do capot do depósito de recolha está entupido. 3. Correia da tremonha solta. 4. O soprador ou tubo está entupido. 5. Os sacos estão cheios. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. O depósito de recolha deve funcionar sempre à velocidade máxima. 2. Remova os detritos, folhas ou aparas do filtro. 3. Substitua a correia da tremonha. 4. Localize e remova os detritos obstruídos. 5. Despeje os sacos.
O soprador e os tubos ficam obstruídos com muita frequência.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Os sacos estão demasiado cheios. 2. A velocidade do motor está baixa. 3. A relva está demasiado molhada. 4. A relva está demasiado comprida. 5. O filtro do capot está entupido. 6. A velocidade é demasiado elevada. 7. A correia do depósito de recolha está gasta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Despeje os sacos com maior frequência. 2. O depósito de recolha deve funcionar sempre à velocidade máxima. 3. Corte a relva quando estiver seca. 4. Não corte mais de 51-76 mm ou 1/3 da altura da relva, o que for inferior. 5. Remova os detritos, folhas ou aparas do filtro. 6. Conduza mais devagar com a aceleração ao máximo. 7. Substitua a correia.
Estão a ser soprados detritos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Os sacos estão demasiado cheios. 2. A velocidade é demasiado elevada. 3. A plataforma do cortador não está nivelada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Despeje os sacos com maior frequência. 2. Conduza mais devagar com a aceleração ao máximo. 3. Consulte o manual do utilizador do cortador para nivelar a plataforma do cortador.
A hélice do soprador não roda livremente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. O soprador está entupido. 2. A hélice não está alinhada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remova os detritos, folhas ou aparas da hélice do soprador. 2. Contacte um serviço de assistência autorizado

Notas:

Declaração de incorporação

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EUA declara que a(s) unidade(s) seguinte(s) está(ão) em conformidade com as diretrivas indicadas quando instalada(s) de acordo com as instruções fornecidas em determinados modelos Toro, como indicado nas Declarações de conformidade relevantes.

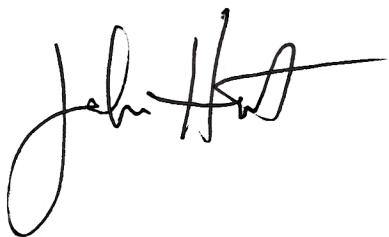
1

A documentação técnica relevante foi compilada como requerido na Parte B do Anexo VII de 2006/42/CE.

Comprometemo-nos a transmitir, em resposta a pedidos de autoridades nacionais, as informações relevantes sobre esta maquinaria parcialmente montada. O método de transmissão será a transmissão eletrónica.

A maquinaria não será colocada em funcionamento até que seja incorporada em modelos aprovados pela Toro como indicado na Declaração de conformidade associada e de acordo com todas as instruções, quando pode ser declarada em conformidade com todas as diretrivas relevantes.

Certificado:



John Hurst
Diretor de engenharia
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Fevereiro 27, 2020

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Aviso de informação da Proposta 65 da Califórnia

Que aviso é este?

Pode ver um produto à venda que tem o seguinte aviso:



AVISO: Cancro e problemas reprodutivos – www.p65Warnings.ca.gov.
(WARNING: Cancer and Reproductive Harm – www.p65Warnings.ca.gov.)

O que é a Prop 65?

A Prop 65 aplica-se a qualquer empresa a operar na Califórnia, que venda produtos na Califórnia ou que fabrique produtos que possam ser vendidos ou trazidos para a Califórnia. Prevê que o Governador da Califórnia deve manter e publicar uma lista de químicos conhecidos que podem provocar cancro, defeitos de nascença e/ou outros problemas reprodutivos. A lista, que é atualizada anualmente, inclui centenas de produtos químicos encontrados em muitos itens utilizados no dia-a-dia. O objetivo da Prop 65 é informar o público sobre a exposição a estes produtos químicos.

A Prop 65 não proíbe a venda dos produtos que contêm estes produtos químicos, mas requer que tenham avisos em qualquer produto, embalagem ou panfleto com o produto. Além disso, um aviso da Prop 65 não significa que um produto está em violação de quaisquer normas ou exigências de segurança do produto. Na verdade, o governo da Califórnia clarificou que um aviso Prop 65 “não é o mesmo que uma decisão regulamentada de que um produto é ‘seguro’ ou ‘inseguro’”. Muitos destes químicos têm sido utilizados em produtos no dia-a-dia durante anos sem lhes serem documentados perigos. Para mais informações, consulte <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Um aviso Prop 65 significa que uma empresa (1) avaliou a exposição e concluiu que excede o “sem nível de risco não significativo” ou (2) que decidiu fornecer um aviso baseado no seu entendimento da presença de um produto químico listado sem tentar avaliar a exposição.

Esta lei aplica-se em todo o lado?

Os avisos Prop 65 são exigidos apenas sob a lei californiana. Estes avisos são vistos por toda a Califórnia nos mais diversos locais, incluindo, mas não limitado a, restaurantes, supermercados, hotéis, escolas e hospitais e numa extensa variedade de produtos. Além disso, alguns revendedores de encomendas online e por correspondência fornecem avisos da Prop 65 nos seus websites ou em catálogos.

Como é que os avisos da Califórnia se comparam aos limites federais?

As normas Prop 65 são geralmente mais rigorosas do que as normas federais e internacionais. Existem várias substâncias que exigem um aviso da Prop 65 em níveis que são muito inferiores aos limites de ação federais. Por exemplo, a norma Prop 65 para avisos para chumbo é de 0,5 µg/dia, o que está bem abaixo das normas federais e internacionais.

Por que é que nem todos os produtos similares possuem o aviso?

- Os produtos vendidos na Califórnia exigem rotulagem da Prop 65, enquanto produtos similares vendidos noutros lados não.
- Uma empresa envolvida numa ação judicial Prop 65, para alcançar um acordo, pode ter de utilizar os avisos da Prop 65 nos seus produtos, mas outras empresas que fabricam produtos similares podem não ter tal requisito.
- A aplicação da Prop 65 é inconsistente.
- As empresas podem optar por não fornecer avisos porque concluem que não são obrigadas a fazê-lo de acordo com a Prop 65. A falta de avisos para um produto não significa que o produto esteja livre dos produtos químicos listados em níveis similares.

Por que é que a Toro inclui este aviso?

A Toro decidiu fornecer aos consumidores a maior informação possível para que eles possam tomar decisões informadas sobre os produtos que compram e usam. A Toro fornece avisos em certos casos com base no seu conhecimento da presença de um ou mais produtos químicos listados sem avaliar o nível de exposição, pois nem todos os produtos químicos listados fornecem requisitos de limite de exposição. Embora a exposição dos produtos Toro possa ser insignificante ou dentro do intervalo “risco não significativo”, por cautela, a Toro optou por fornecer os avisos da Prop 65. Além disso, se a Toro não fornecer esses avisos, pode ser processada pelo Estado da Califórnia ou por partes privadas que procuraram aplicar a Prop 65, assim como estar sujeita a sanções substanciais.